



ГАЗЕТА
ВЕРХОВНОЇ РАДИ
УКРАЇНИ

Голос України



Можна виграти вибори, але програти країну

Севастополь відвідав Голова Верховної Ради України Володимир Литвин, який перебуває на відпочинку в Криму. Будучи головою Народної аграрної партії, він вирішив провести зустріч зі своїми севастопольськими однодумцями.

За словами В. Литвина, раніше він не дуже бажав пов'язувати свою діяльність з якоюсь політичною партією, однак у сьогоденній ситуації залишатися осторонь від великої політики не вийде, тому він і погодився очолити партію аграріїв.

Коментуючи перебіг президентської кампанії, він відзначив небезпечну тенденцію протиставлення двох сил — народної та провладної. На його думку, у такий спосіб можна виграти вибори, але програти країну.

(Закінчення на 2-й стор.).



СПОРТ

Упевнено й душевно...

Нічого не скажеш, молодці футболісти «Шахтаря»! І реваншувалися в матчі з традиційно незручним для себе «Брюгге», і рейтингові очки до української клубної скарбнички поклали. А головне, завдяки досить переконливому рахунку (4:1) до Бельгії за два тижні вирушать не з тремтливими колінами, а з надією на успішний підсумок двобою.

(Закінчення на 12-й стор.).

Я ВАМ ПИШУ...

Дороге дарування

Вирішив подарувати внучці одну третину своєї приватизованої квартири. Звернувся до нотаріуса. За укладання договору він узяв з мене 200 гривень. У бюро технічної інвентаризації за огляд квартири віддав 83 гривні. Щоб зареєструвати факт дарування, довелося заплатити ще не в одне віконце... В цілому реєстрація подарунка обійшлася в 350 гривень.

У мене сорок чотири роки виробничого стажу, а пенсію отримую всього 168 гривень. Невже паперова тяганина коштує дві мої пенсії?!

Микола ЮЩЕНКО.

Чернівів.



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА

СТЕЖИМО ЗА ПОДІЄЮ

Сумські студенти тимчасово призупиняють похід на Київ у зв'язку зі скасуванням Президентом України указу про об'єднання трьох вузів міста в один. Таке рішення вони ухвалили на своєму вічі й оголосили під час учорашньої прес-конференції в інформаційному агентстві УНІАН. Акцію не буде продовжено, якщо Прем'єр-міністр та Міністр освіти

Студенти взяли тайм-аут

і науки не зволікатимуть зі скасуванням, відповідно — розпорядження та наказу, про утворення Сумського національного університету. Студенти також вимагають «гарантій безпеки та не застосування тиску на учасників акції протесту, їх рідних і близьких» і «покарати всіх винних у

побитті і незаконному переслідуванні студентів під час акції протесту в Сумах та походу на Київ, покарати чиновників, які віддавали злочинні накази про розгром наметового містечка, тиск на студентів, їхніх батьків і викладачів».

(Закінчення на 3-й стор.).

ВРОЖАЙ-2004

Кращі подолали жнивний екватор

На Сумщині негода демонструє свій норов. Але селяни, як завжди, застосовують свій одвічний прийом — завзяття та працюючі руки.

За оперативною інформацією управління сільського господарства і продовольства Сумської облдержадміністрації,

вже намолочено більш як 600 тисяч тонн зерна нового врожаю — майже половину від наміченого рубежу. Радую налитий колос і врожайність: з кожного гектара на Сумщині в середньому беруть по 30,6 центнера зерна.

(Закінчення на 3-й стор.).



БЛІЦОПИТУВАННЯ

— Поки що Бог милував. Своя юридична служба є, а до адвокатів звертатися не доводилося.

Людмила Гасюченко, т. в. о. начальника юридичного відділу Чорноморської регіональної митниці (Одеса):

— Маємо свою юридичну службу, яка захищає наші інтереси.

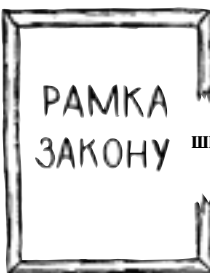
Розпитував
Сергій ХОМІНСЬКИЙ.
Мал. Вадима СИМИНОГИ.

Чи користуєтеся ви послугами адвоката?

Зоя Кучерук, юристконсульт ВАТ «Тернофарм» (Тернопіль):

— Не користуюся. Оскільки маємо юристконсульта, яким саме я і є.

Віктор Бороцько, директор Ічнянського спиртового заводу (Чернігівська область):



— Не користуємося. Не траплялося таких ситуацій.

Сергій Погорелий, перший заступник голови Старобільської райдержадміністрації Луганської області:

Жорна страшного свавілля

Від того, що розповідають свідки подій, які після 20 години вечора 9 серпня сталися на ВАТ «Дніпромлин» у Дніпропетровську, справді стає страшно та моторошно. Адже є й очевидні наслідки.

Один з охоронців підприємства Петро Савчук дістав тяжкі побиї і навіть був вражений електрошокатором. Інший його колега Олександр Кравченко зазнав ушкодження руки. Травмовано Віктора Сергіх та Юрія Шишканя. Дістали поранення начальник електроцеху Павло Сюсюк і голова профкому Олександр Лапін. Останній тепер разом з головою правління ВАТ Миколою Комишановим та іншими акціонерами подав на ім'я прокурора області заяву про злочин. Який, на думку заявників, було вочевидь скоєно працівниками державної виконавчої служби Дніпропетровського обласного управління юстиції та працівниками міліції. За ознаками перевищення влади та службових повноважень і зловживання службовим становищем.

(Закінчення на 8-й стор.).

Можна виграти вибори, але програти країну

(Початок на 1-й стор.).
В. Литвин вважає, що політики не повинні переступати тієї небезпечної межі, коли вузькопартійні інтереси переважають загальнодержавні. Крім того, на його переконання, президентські вибори стануть генеральною репетицією парламентських виборів, які відбуватимуться через два роки.
Севастопольських журналістів також цікавило,

коли, врешті-решт, парламент прийме закон про статус Севастополя.
— Його потрібно прийняти найближчим часом, — заявив Володимир Литвин. — Підготовка та обговорення цього закону проходять дуже складно — з будь-яких питань, що мають актуальне звучання, завжди з'являється альтернативний проект. А це призводить до того, що думки депутатів — прихильників того чи того

400 мільйонів для президентської кампанії

Центральна виборча комісія виділила майже 400 мільйонів гривень на виконання програми «Проведення виборів Президента України» на 2004 рік. Про це «ГУ» повідомили в прес-службі ЦВК.
Крім того, Центрвиборчком затвердив кошторис на виконання програми «Створення та запровадження Єдиного державного реєстру виборців і єдиної електронної інформаційної системи «Вибори» на 2004 рік у сумі 1,3 мільйона гривень.
ЦВК також зареєструвала вісім офіційних спостерігачів на президентських виборах від СНД (трое з них — громадяни Росії, п'ятеро — Білорусі) та прийняла постанови про виборчі скриньки для голосування і про створення територіальних виборчих комісій.

Центральна виборча комісія повідомляє про відкриття накопичувального рахунку виборчого фонду кандидата на пост Президента України Душина Ігоря Леонідовича.
Реквізити накопичувального рахунку виборчого фонду кандидата на пост Президента України Душина Ігоря Леонідовича:
Отримувач: виборчий фонд кандидата на пост Президента України Душина Ігоря Леонідовича.
Код отримувача: 2246817075.
Банк отримувача: Київська філія АТ «Укрінбанк» у м. Києві.
Код банку отримувача: 300250.
Рахунок отримувача: № 26433001505001.

Водій, вимкни музику

Львівська облдержадміністрація розірвала угоди із 99 перевізниками, які обслуговують міжміські та приміські маршрути.
За багатьма маршрутками закріпився епітет «душогубка». Бо машини, сьак-так переобладнані для перевезення пасажирів, часто не відповідають елементарним санітарним нормам: крісла впритул, вентиляція не передбачена. Нерідко з автомагнітоли лунає гучна попсва музика. А ще водії палять і грубо розмовляють з пенсіонерами і пільговиками, яких можуть навіть висадити з маршрутки. Можливо, суворі заходи адміністративного впливу сприятимуть культурі обслуговування.
Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Львів.

ДО ДНЯ ЮРИСТА-2005

Конкурс юридичних видань

Спілка юристів України розпочала підготовку до проведення VI всеукраїнського конкурсу на краще юридичне видання. Оргкомітет уже затвердив склад конкурсних комісій, положення про конкурс у 2004—2005 роках, про спонсорство та інші організаційні документи. Конкурс проводять для сприяння розвитку української юридичної науки та освіти, підвищення якості підготовки і видання наукової, навчальної, популярної і періодичної літератури у галузі права за такими номінаціями:

- * юридичні колективні монографічні видання;
- * юридичні індивідуальні монографічні видання;
- * юридичні підручники;
- * навчальні посібники (практикуми, курси лекцій, хрестоматії тощо);
- * науково-популярні, науково-практичні і довідкові видання у галузі права (збірники нормативних актів, коментарі, довідники та ін.);
- * періодичні юридичні видання, часописи тощо;
- * студентські наукові публікації у періодичних юридичних виданнях;
- * краша поліграфічна якість видання.

За повідомленням оргкомітету, юридичним виданням, які визнані переможцями конкурсу за першими 6 номінаціями, присуджуються почесні відзнаки конкурсу, а авторів буде нагороджено дипломами Спілки юристів України і грошовими преміями.

проекту розділяються і рішення не приймається. Нам потрібно навчитися вже на стадії підготовки питань виносити на обговорення Верховної Ради один погоджений проект, тоді й буде позитивне рішення. — Я дуже сподіваюся, що закон про Севастополь буде прийнято вже цього року, — сказав В. Литвин, — але з цілковитою впевненістю про це заявляти складно, бо політична складова в наступні місяці буде все-таки домінувати в роботі парламенту.
Світлана КАЛИНОВСЬКА.
Севастополь.

Однак і цих заходів, на переконання голови Національної спілки журналістів України Ігора Лубченка і голови ПО «Незалежні медіа-профспілки України» Сергія Гузя, для прозорих виборів вочевидь недостатньо.
У своєму зверненні вони просять Центрвиборчком роз'яснити виборчим комісіям право журналістів на доступ на виборчі дільниці під час підрахунку голосів; зобов'язати голів виборчих комісій інформувати ЗМІ про дату, місце проведення, час та порядок денний засідань виборчих комісій; роз'яснити головам виборчих комісій порядок доступу журналістів на засідання виборкомів та до рішень і документів, прийнятих цими комісіями тощо.

Вл. інф.



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Звільнити з-під варті негайно

Апеляційний суд Чернігівської області визнав незаконною постанову Прилуцького міжрайонного суду стосовно взяття під варту керівника Чернігівського регіонального осередку Народного руху України Віктора Лабазова.
Як повідомив заступник керівника центрального штабу Віктора Ющенка, Апеляційний суд ухвалив рішення звільнити В. Лабазова з-під варті негайно. Адвокат обвинувачуваного Віктор Василюк зазначив, що захист має намір оскаржити всі незаконні, на його думку, рішення суду, зокрема й про порушення кримінальної справи проти В. Лабазова, котрий також є довіреною особою В. Ющенка. Кримінальну справу щодо нього було порушено начебто за фактом нападу на приміщення виборчого штабу кандидата у Президенти Віктора Януковича.
Окрім В. Лабазова, кримінальні справи також порушено проти помічника-консультанта народ-

ного депутата Лілії Григорович Володимира Манька та підприємця Миколи Киреєва. Чернігівська організація НРУ, спростовуючи обвинувачення міліції в нападі на штаб В. Януковича в Прилуках, зазначає: причиною відвідання штабу стала отримана від виборців інформація про те, що в педучилищі нібито під адміністративним тиском збирають підписи на його підтримку.
Можливо, не останню роль у рішенні суду про звільнення В. Лабазова зіграв лист його матері на ім'я В. Януковича, в якому Алла Лабазова зазначає, що «в той час, як сотні й тисячі справжніх бандитів почувуються вільно в Україні, мого сина утримують в ізоляторі як особливо небезпечного для суспільства злочинця. Може, тоді хай арештують і мене, бо це я навчила свого сина бути чесним, справедливим, небайдужим до чужого горя, не бути пристосованцем».

Сергій ЛАВРЕНЮК.

«ХВІСТ» на хребті Ай-Петрі

Кандидат у Президенти, лідер блоку «Наша Україна» Віктор Ющенко *К*сповнений рішучості припинити ганебну практику несанкціонованого стеження за громадянами. ...Служба охорони і народні обранці, які спільно з Віктором Ющенком у рамках екологічної акції «Очистимо Україну від бруду» піднімалися на одну з найвищих кримських вершин Ай-Петрі, помітили за собою «хвіст». У зодягненого в цивільне «хвоста», як стверджують юценківці, виявляється посвідка працівника МВС.

Протиправне стеження в Україні за відомими політиками, журналістами, бізнесменами, несанкціоноване прослуховування телефонних розмов, перлюстрація пошти, проникнення до приватних і службових помешкань, інші методи збирання інформації про особу вже стали притчею во язицех. Народні депутати усіх скликань ВР незалежної України заявляли з парламентської трибуни про ці протиправні акти правоохоронних «топтунів» й «орлів» різних мастей.
Власне, масі відомі. З чималої кількості правоохоронних структур, що мають право на законну (!) оперативно-розшукову діяльність, найскандальніше «засвітилися» МВС і СБУ.

Ось рядки з депутатського звернення: «...25 вересня, коли я планував свій приїзд до м. Кременчук (центр виборчого округу. — А. Б.), до міста прибули дві бригади зовнішнього спостереження, бригада технічного забезпечення та декілька високопосадових осіб (у тому числі один з них у званні генерала) із апарату СБУ — управління захисту Конституції України, які чекали мого прибуття... У завдання працівників СБУ входило зовнішнє спостереження і технічне документування мого маршруту пересування, про що я веду розмови, з ким зустрічаюся (в тому числі встановлення моїх конфіденційних контактів), де відпочиваю...».
Далі депутат переповідає донесену до його вух інформацію про те, яку провокацію йому готували. І підстав сумніватися в достовірності слів дуже мало, адже парламентарій — ...полковник СБУ Григорій Омельченко. Це було восени 2000-го. Не затухає скандал чотирирічної давнини довкола стеження секретними працівниками міліції за журналістом Георгієм Гонгадзе. Безпрецедентне оприлюднення у пресі нашими колегами-журналістами імен і прізвищ тих міліцейських «топтунів», версія, що пов'яже стеження за Гією з його зникненням й убивством кравченковими «орлами»... Апогеєм провалу секретної служби МВС можна вважати арешт экс-керівника служби генерала Пукача (найбільшого у відомстві носія агентурної інформації) та нещодавнє оприлюднення британською пресою протоколів допитів оперативних працівників українського МВС у справі Гонгадзе. Прізвища, посади, методи роботи, номери і марки оперативних машин, позивні... Певно,

такої провальної ганьби не знала жодна «наружка» жодної спецслужби цивілізованих країн.
Чи могло б таке статися, якби найвищі керівники наших «топтунів» діяли суворо в рамках закону і не бралися за політичні замовлення? А в публічній політики, як загальновідомо, свої методи. Зайве запитувати, куди дивляться прокуратура і суди, наділені правом контролювати ззовні, у тому числі від імені народу й держави, дотримання законності оперативно-розшуковими структурами. Вони, по-перше, також під політиканамми, по-друге, часом і самі почувуються під протиправним «ковпаком» оперативних служб, принаймні де-факто від цього не застраховані.
А потерпає найбільше відомо хто — неугідні владному режиму особистості й імідж держави загалом. Якби свого часу Генеральна прокуратура належним чином відреагувала на заяву Г. Гонгадзе про незаконне стеження за ним, можливо, ми і досі читали б його сміливі публікації, а Україна не «прославилася» б на весь світ державою, де вбивають журналістів.
Коли читаєш «українсько-британські» протоколи у справі Гонгадзе, переймаєш не лише пікантною інформацією про роботу невидимих «очей і вух» силових структур. А кошти платників податків (пальне, техніка, відрядження...) на що тратять! Завтра ж, із настанням чергової бюджетної пори, чиновники з генеральськими лампасами знову ходитимуть по парламентських комітетах зі слізними проханнями доточити куций бюджетний рядок відомства.

Р. С. Головне управління міліції в Криму заявляє, що люди, яких у вівторок затримали за стеження за Віктором Ющенком, насправді охороняли його від провокацій. Про це, як повідомляє інтернет-сайт «Українська правда», йдеться в заяві Центру громадських зв'язків управління МВС у Криму. У ній зазначається, що міліція Криму, керуючись Законом України «Про вибори Президента», розробила комплекс заходів щодо забезпечення особистої безпеки всіх кандидатів у Президенти, членів їхніх родин, осіб, що їх супроводжують, а також громадського порядку під час проведення масових агітаційних акцій.
«Із цією метою відстежуються можливі провокаційні наміри політичних сил супротивників, окремих радикально налаштованих громадян і навіть осіб з неадекватною реакцією або тих, що мають психічні рецидиви», — сказано в заяві.
За словами ЦГЗ, заява штабу Віктора Ющенка про те, що стеження велося саме за їхнім лідером, «не має під собою підґрунтя».
Р. Р. С. У статті 32 Конституції України, яка гарантує невтручання в особисте життя громадян, зокрема, сказано: «Не допускається збирання, зберігання, використання та поширення інформації про особу без її згоди, крім випадків, визначених законом, і лише в інтересах національної безпеки, економічного добробуту та прав людини».

Радіємо, що в сусіда хата горить, або Деякі зауваги з приводу зупинок 2–го блока ХАЕС

РЕЗОНАНС

Цими днями деякі ЗМІ, як на мене, з неприхованою радістю поширили повідомлення про зупинки введеного 8 серпня ц. р. в дію другого енергоблока Хмельницької АЕС. Без посилання на конкретну посадову особу того чи іншого державного органу, що несе відповідальність за ядерну безпеку енергоблоків атомних станцій, детально описувалося, який механізм о котрій годині і хвилині зупинився, коли і як спрацювали ті чи інші системи.

Насторожує акцентування, що блок зупинявся вже тричі. Підстави для хвилювання є, адже його щойно досить помпезно під'єднали до електромережі. І хотілося б, щоб все в ньому працювало бездоганно. Неспокій посилили ще й нещодавні звістки про аварії на АЕС в Японії. Та й Чорнобиль у кожного з нас міцно сидить у пам'яті...

Однак є у цих повідом-

леннях важливе й заспокійливе: в усіх випадках чітко спрацювала автоматика аварійного захисту, і в дію було введено кілька систем безпеки блока.

А що ж відбулося насправді на ХАЕС? На це моє запитання заступник голови Держкомітету ядерного регулювання України — головний державний інспектор з ядерної безпеки **Анатолій Дем'яненко** пояснив:

— Перші дві зупинки реактора 8 серпня справді були через певні неполадки в його обладнанні. Остання, 11 серпня, пов'язана з проведенням комплексного випробування блока на рівні 25-40 відсотків потужності, що передбачено програмою введення блока в експлуатацію. 13 серпня має бути відновлена робота блока. До речі, після пуску в 1995 році 6-го енергоблока Запорізької АЕС на початковому етапі випробувань було 5-6 таких зупинок. Це зазвичай трапляється у випробувальний період складних установок.

Між іншим, сьогодні Держатомрегулювання проводить брифінг з приводу зупинок реактора і ажітажу у ЗМІ.

Яків ГАЛЬЧЕНКО.



Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

У рамках генеральної реконструкції Шевченківського національного заповідника в Каневі розпочався капремонт причалу «Тарасова гора». За 34 роки роботи причал прийняв десятки тисяч суден і мільйони шанувальників Т. Г. Шевченка. Оновлений і укріплений, у

березні наступного року він знову зможе приймати туристів з України й усього світу.

На знімку: київське АТ «Перший експедиційний загін підводних і гідротехнічних робіт» розпочав реконструкцію причалу.

СТЕЖИМО ЗА ПОДІЄЮ

Студенти взяли тайм-аут

(Початок на 1-й стор.).

Разом з тим, у рамках своєї акції студенти не вимагатимуть відставки конкретно голови Сумської облдержадміністрації Володимира Щербаня та начальника УМВД України в Сумській області Миколи Плеханова — щоб уникнути звинувачень в політичному підтексті своїх дій.

На рішення влади студенти чекатимуть в наметовому таборі на Полтавщині, де їх і застав президентський указ. Щоб не нівідити від бездіяльності й уникнути закидів недоброзичливців: мовляв, добре влаштувалися, тільки їдять і сплять, — вони обіцяють розробити й втілювати в своє «таборове життя» щось на кшталт навчально-культурної програми.

Після закінчення згаданої прес-конференції мали відбутися пікетування Кабміну, Міністерства внутрішніх справ і Міністерства освіти та науки.

Сергій ХОМІНСЬКИЙ.

РИНОК ПРАЦІ

Безробіття — не вирок

Презентацію соціальних послуг для роботодавців Ямпільський районний центр зайнятості населення на Вінничині розпочав з огляду виставки продукції, яку випускають учорашні безробітні. Як пояснив директор центру **Анатолій Передерко**, укладено угоди на співпрацю із майже сотнею підприємств і підприємців і навіть сільськими радами (підготовлено для підписання угоду з міською радою). Завдяки чому, наприклад, у селі Клембівка, найбільшому в районі, вдалося працевлаштувати всіх 300 безробітних.

На одне вакантне місце в районі претендують 13 безробітних. Незважаючи на складну ситуацію, уже цього року вдалося працевлаштувати майже тисячу незайнятих громадян, що на 231 особу більше, ніж торік. Забезпечувати тісні контакти з роботодавцями, каже **А. Передерко**, неабияк допомагає запроваджена єдина технологія обслуговування незайнятого населення. Завдяки їй безробітні отримують інформацію про вакансії не лише у районі й області, а й за її межами.

Віктор СКРИПНИК.

Вінницька область.

ФОТОФАКТ



У національному комплексі «Експоцентр України» триває виставка-презентація будівельної галузі України. На ній представлені провідні корпорації та інститути цієї важливої для всіх галузі.

Фото **Сергія КОВАЛЬЧУКА.**

Є гроші — буде і зв'язок

У черзі на встановлення телефонів перебуває 43,5 тисячі закарпатців. Зокрема, більш як 1800 пільговиків. З початку року їм встановлено 1268 телефонів. А у Мукачевому це питання вирішено повністю.

З лютого капітальні вкладення у розвиток телекомунікаційних мереж становили 23,4 мільйона гривень — уп'ятеро більше, ніж за аналогічний період торік. Введено в експлуатацію АТС загальною абонентською ємністю близько 11 тисяч номерів.

Іван ГУДЗОВАТИЙ.
Закарпатська область.

Сто тисяч для малюків

Виповнилося 35 років Нікопольському міському пологовому будинку на Дніпропетровщині. Свій ювілей заклад зустрів оновленим. Із сучасним медичним обладнанням, з палатами спільного перебування новонароджених і породіль. А перед самим святом віднайшли ще сто тисяч гривень, щоб пологовий будинок сповна було забезпечено медичним інвентарем, ліками та усім, що потрібно для малят та їхніх мам.

Микола НЕЧИПОРЕНКО.

ВРОЖАЙ-2004

(Початок на 1-й стор.).

Стійко тримають удари негоди трудівники полів Охтирського, Роменського та Великописарівського районів, які вже подолали жнивний екватор. Серед роменчан з почату жнив незалежними маяками стали хлібороби ПСВК «Баєво» на чолі з **Іваном Салом** та ПП «Агрофірма «Семенівська», очолювана **Василем В'юном**. Кожне з цих господарств не сьогодні-завтра впровадять свої більш як тисячогектарні ниви, з кожного гектара яких намолочують по 35 центнерів зерна.

Однак це лише підніжжя жнивного олімпу. Значно ближче до його вершини нині перехрестівське сільгосппідприємство «Надія», яким керує **Петро Черненко**. Врожайність у цьому господарстві — 45 центнерів

СИТУАЦІЯ

Будинок з охороною ще не фортеця

Рано-вранці 11 серпня мешканців елітного будинку № 14 по вулиці Кесаєва розбудив потужний вибух. Людських жертв немає, але 13 легкових автомобілів, припаркованих на подвір'ї, перетворилися на брухт. У 29 квартирах вибуховою хвилею вибито шибки.

Очевидці розповідали, що один із підприємців (що мешкає в цьому будинку, оточеному кам'яною стіною вище людського зросту, з цілодобовою охороною) сів у свій «Мерседес», але машина чомусь не завелася. Чоловік пересів в інший авто-

мобіль, але не встиг заїхати за ріг будинку, як пролунав вибух.

Представники правоохоронних органів від будь-яких коментарів відмовляються, тому доводиться тільки здогадуватися, кого і чому хотіли вбити, хто замовник і вико-

Цей небезпечний відпочинок

Усереду о 6.05 біля села Польове Джанкойського району Криму на автошляху Джанкой—Феодосія водій приватного мікроавтобуса «Івеко», який віз 25 луганчан на відпочинок до Феодосії, не впорався з керуванням.

Мікроавтобус перекинувся, постраждало вісім пасажирів, у тому числі троє дітей. Їх доставлено до Джанкойської районної лікарні. Решту пасажирів відправили до місця відпочинку.

А через кілька годин у Євпаторії внаслідок порушення пра-

вил поведінки на воді водний мотоцикл зіткнувся з атракціоном «Банан», що рухався на буксирі за моторним човном. Внаслідок інциденту потерпіли семеро дітей і один дорослий. Усіх їх госпіталізовано з травмами різної тяжкості, повідомляє УНІАН.

Інфекція відступає

Ситуацію в палаточному містечку військовослужбовців біля села Троїцьке Любашівського району на Одещині, на який напосіла була інфекція, вдалося ніби стабілізувати. В усякому разі, вже п'яту добу до Балтського госпіталю, як повідомив його начальник **Дмитро Яремчук**, звідти не прибув жоден хворий. Як уже повідомляв «ГУ», солдати строкової служби залізничних підрозділів беруть участь у спорудженні автобану Київ—Одеса і заразилися, ймовірно, через вживання сирої води із забруднених криниць.

Георгій ВОРОТНЮК.

Дипломати гасять придністровську пожежу

Перший заступник міністра закордонних справ України з питань європейської інтеграції Олександр Моцик обговорив під час зустрічі з делегацією Євросоюзу на чолі з генеральним директором з питань зовнішніх відносин Ради ЄС Робертом Купером ситуацію в Придністровському регіоні. Делегація Ради ЄС поінформувала українську сторону про результати переговорів, проведених нею в Кишиневі й Тирасполі, повідомляє прес-служба МЗС.

Сторони висловили стурбованість ситуацією, що склалася в Придністров'ї, а також відзначили необхід-

ність відновлення функціонування в Придністровському регіоні Молдови шкіл, де навчання ведеться молдавською мовою. Обговорюючи можливі шляхи виходу з кризового становища в придністровському врегулюванні, сторони відзначили необхідність поновлення переговорів у п'ятисторонньому форматі.

Представники ЄС також позитивно оцінили зусилля України, яких вона докладає для врегулювання придністровської проблеми. Вчора Олександр Моцик відбув до Молдови для обговорення питань, пов'язаних з переведенням ситуації, що склалася, в нормальне русло.

Ще один крок на шляху до СОТ

У рамках переговорів про вступ України до Світової організації торгівлі Постійний представник України при Відділенні ООН та інших міжнародних організаціях у Женеві Володимир Белашов підписав двосторонній протокол про доступ до ринку товарів і послуг з Аргентиною. Очікують, що погоджений з аргентинською стороною під час двосторонніх переговорів режим доступу до ринку товарів і послуг України надасть позитивного імпульсу для активізації товарообігу між двома країнами.

Провідні позиції серед бажаючих виїхати

За результатами розіграшу Диверсифікаційної візової (ДВ) лотереї 2005 року переможцями у ній визначено більш як 5300 осіб з України.

Про це УНІАН повідомили у відділі преси, освіти і культури Посольства США. Як сказано в повідомленні, третій рік поспіль Україна перебуває серед країн, громадяни яких посідають провідні позиції у результатах проведення цієї програми. Українські переможці цьогорічного розіграшу ДВ ста-

новлять 5,3 відсотка від загальної кількості переможців з усього світу, що ставить Україну на шосте місце серед країн-учасниць, після Бангладеш, Нігерії, Польщі, Ефіопії та Єгипту.

Згідно зі статтею 203(с) Акту про імміграцію та громадянство, Диверсифікаційна візова лотерея щороку проводиться між жителями країн із низьким рівнем імміграції, серед яких розігрується 50 тисяч віз, що дають право на постійне проживання у США.

Греція прагне бути в авангарді ЄС

Греція хоче бути в авангарді розширеного Євросоюзу, — заявив прем'єр-міністр Греції Костас Караманліс в інтерв'ю газеті «Монд». Тут же він додав: «Хоч я прихильник розширення, все-таки не можу уявити, що у великій Європі кожен буде розвиватися з однаковою швидкістю. Країнам, котрі вірять у сильну Європу, належить формувати авангард».

З приводу вступу Туреччини до ЄС К. Караманліс сказав, що уряд країни на чолі з Реджепом Тайіпом Ердоганом докладає максимум зусиль для здійснення реформ. На його думку, у «європеїзованій Туреччині» зацікавлені як самі турки, так і сусідні країни та члени ЄС. Прем'єр-міністр Греції вважає, що драма острова Кіпр не стане перешкодою у переговорах з Анкарою щодо приєднання до ЄС.

Посол, генсек, знову посол

Надзвичайним і Повноважним послом Грузії в Росії призначено колишнього главу грузинської дипломатичної місії в Україні, в недалекому минулому генерального секретаря Чорноморської організації економічного співробітництва (ЧЕС) Валерія Чечелашвілі.

Після затвердження на посаді посла Чечелашвілі заявив, що на посаду нового генсека ЧЕС розглядається кандидатура колишнього міністра закордонних справ Грузії та екс-секретаря Ради Національної безпеки країни Тедо Джапарідзе. Процедура обрання генсека пройде 28 жовтня. Чечелашвілі назвав Джапарідзе «серйозною фігурою, яка відіграє велику роль у питаннях ре-

ВИБОРИ

гіонального співробітництва... Ми працюємо над цим питанням з країнами-учасницями ЧЕС, і наш кандидат уже має серйозну підтримку». Він висловив упевненість, що Україна, Греція й Туреччина підтримають кандидатуру Джапарідзе, і заявив, що консультації з представниками цих держав уже проведено.

Тамаз ЛОМСАДЗЕ.
Тбілісі.

А ЯК У НИХ?

Прийшла на власний похорон

У Парагваї жінка, яку вважали згорілою внаслідок пожежі в супермаркеті, повернулася додому. Вона прийшла саме під час свого похорону, налякавши багато родичів. Та й сама 37-річна Марія Агілера каже, що ніколи не сподівалася побачити власний похорон.

Жінка пояснила, що після пожежі рятувальники відвезли її до лікарні, де вона пробула кілька днів. Тим часом одна з телекомпаній помилково дала ім'я Агілери у списках загиблих.



Фото АП.

Через неймовірну спеку їжу для тварин у токійському зоопарку заморожують ось у таких крижаних контейнерах.

Крижаний палац під Ашгабатом?

Президент Туркменистану Сапармурат Ниязов наказав побудувати у серці своєї спокотної країни крижаний палац. Це черговий з низки помпезних будівельних проєктів авторитарного керівника держави, який стверджує, що дбає у такий спосіб про розваги для свого народу. «Нумо будувати крижаний палац, — сказав президент Ниязов, — настільки великий, щоб туди помістилася тисяча людей». Це була промова, трансльована на туркмен-

ському телебаченні, але фактично вона стала президентським указом.

Палац має вирости в горах Копетдаг за Ашгабатом, які нині смажаться під пекучим сонцем. До палацу має вести канатна дорога. «Наші діти навчатися кататися на лижах!» — фантазував далі президент.

Уже тепер Ниязов буде найбільшу в світі мечеть і низку президентських палаців. Але остання ідея має присмак виклику пустельному клімату Туркменистану.

НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ БУДІВЕЛЬНОГО ВИРОБНИЦТВА (НДІБВ) ДЕРЖБУДУ УКРАЇНИ

ОГОЛОШУЄ ПРИЙОМ ДО АСПІРАНТУРИ з таких спеціальностей:

05.23.08 - Технологія та організація промислового та цивільного будівництва
08.07.03 - Економіка будівництва.

Термін навчання в аспірантурі з відривом від виробництва - три роки, без відриву від виробництва - чотири роки.

Заяви на ім'я директора інституту подаються до аспірантури. До заяви додаються:

- 1) особовий листок з обліку кадрів та фотокартка;
- 2) копія диплома та додатку до диплома про закінчення вищого навчального закладу;
- 2) реферат за фахом або список наукових праць;

3) медична довідка (форма 286-У).

Вступники до аспірантури складають іспити із спеціальності, філософії та іноземної мови.

Посвідчення про складені кандидатські іспити звільняє від складання відповідних вступних іспитів і подається разом із зазначеними документами.

Особам, яких допущено до вступних іспитів, надається відпустка за місцем роботи на 30 календарних днів із збереженням заробітної плати.

Зарахованим до аспірантури з відривом від виробництва призначається стипендія, інороднім надається гуртожиток.

Документи приймаються до 10 жовтня 2004 року.

Адреса НДІБВ: 03680 Київ, МСП, Червонозоряний проспект, 51, к. 711 (аспірантура).
Телефон: 248-89-18. 248-88-89, факс 248-88-84.

Професори й студенти не захотіли «доктора Путіна»



Університет німецького міста Гамбурга відмінив заплановане на 10 вересня присвоєння титулу почесного доктора наук президентові Росії Володимиру Путіну.

Офіційно це пояснюється неможливістю вчасної підготовки. Однак уже впродовж багатьох тижнів, повідомляє «Німецька хвиля», професори та студенти університету гостро критикували рішення присвоїти Путіну цей почесний титул. Вони згадували про порушення прав людини в Росії, передусім у чеченській війні. Чи буде звання почесного доктора Гамбурзького університету присвоєно Путіну пізніше, поки що невідомо.

Німеччина шукає назву до дня, що його ми наближали, як могли

ДЕБАТИ ПРО ПОДІЮ

На одному з останніх перед літньою паузою засідань Бундестагу розпочалися дебати щодо назви, під якою відбуватимуться заходи до дня закінчення другої світової війни. Питання про це фракція Вільної демократичної партії (ВДП) — німецьких лібералів — порушувала ще рік тому, вимагаючи від уряду представити концепцію, як ця подія відзначатиметься на державному рівні. Щоправда, в її трактуванні йшлося не так про відзначення 60-річчя закінчення заарбницької війни, як про таку саму річницю руйнації вермахту та бомбардування союзниками німецьких міст і загибелі сотень тисяч їхніх мешканців.

Торік парламентська комісія з питань культури відхилила заявку на дебати про цю подію, оскільки в ній «не було розкрито причин, що призвели до страждань цивільного населення». Натомість правляча коаліція — соціал-демократи та «зелені» — пропонують власну версію назви, під якою відбуватимуться заходи з відзначення цієї події: «До 60-річчя закінчення війни у 2005 році». В ній наголошується, що в центрі дискусії має стати питання про те, що саме Німеччина розпочала загарбницьку війну під час націонал-соціалістської диктатури і визволення від неї сталося лише після поразки німців.

Однак не всі парламентарії згодні саме з такою постановкою питання. Зокрема, ліберали наполягають внести до заявки пропозицію про відзначення пам'яті жертв німецького населення під час другої світової війни. Вони вбачають у версії правлячої коаліції свідчення невиліковного поведіння з історією. Ліберали вважають, що їхню пропозицію відхилено через те, що «червоно-зелена» більшість у парламенті в цьому разі послугує тезами інтелектуалів 60-х років, які вважали, що жертви другої світової війни самі винні в катастрофі, в котру потрапили, інакше свого часу вони б не допустили Гітлера до влади.

Тим часом, незалежно від дискусій у парламенті, в Німеччині вже розпочалося відзначення цієї дати. Принаймні, в засобах масової інформації, котрі подають матеріали про події більш як 60-річної давнини, кожне — відповідно до власного розуміння і позицій. Приміром, популярний і багатотиражний журнал «Штерн» розпочав серію публікацій під рубрикою «Історія», що розповідають про найганебніші сторінки історії націонал-соціалізму: масове знищення євреїв, створення концентраційних таборів, евтаназію інвалідів і психічно хворих. А також про тих, хто, незважаючи на смертельну небезпеку, все-таки чинив опір фашистському режимові.

Щодо пересічних громадян, особливо молодших поколінь, то багато хто з них просто не бажає «занурюватися» у складну історію, котра, до того ж, навіть на генетичному рівні не додає позитивних емоцій. Пам'ять найімовірніше залишалась у безпосередніх учасників, котрі пережили ті страшні роки, втратили рідних, страждали після війни. Вони плачуть.

Валентина ПИСАНСЬКА.

Франкфурт-на-Майні.

(Початок на 5-й стор.).

Додаток 5
до постанови Центральної виборчої комісії
від "9 " серпня 2004 року № 341

Форма № 5

КОНСОЛІДОВАНИЙ ЗВІТ
про використання коштів виборчого фонду
кандидата на пост Президента України

(прізвище, ім'я, по батькові кандидата на пост Президента України в родовому відмінку)

Територіальний виборчий округ № _____

(назва та код банку, в якому відкрито поточний рахунок, № рахунка)

Використання коштів поточного рахунка виборчого фонду

Дата	№ документа	Призначення платежу	Сума	Код статті витрат
Усього витрачено коштів				

Територіальний виборчий округ № _____

(назва та код банку, в якому відкрито поточний рахунок, № рахунка)

Використання коштів поточного рахунка виборчого фонду


Дата	№ документа	Призначення платежу	Сума	Код статті витрат
Усього витрачено коштів				

Звіт подано _____ 2004 року
(дата)

Розпорядник накопичувального
рахунка виборчого фонду

(підпис) (прізвище та ініціали)

Секретар
Центральної виборчої комісії

В. ЗАВАЛЕВСЬКА

Додаток 7
до постанови Центральної виборчої комісії
від «9» серпня 2004 року №341

Інструкція про порядок складання фінансових звітів про надходження та використання коштів виборчих фондів кандидатів на пост Президента України

Ця Інструкція визначає порядок складання фінансових звітів про надходження та використання коштів виборчих фондів кандидатів на пост Президента України (далі — виборчі фонди).

1. Розпорядник поточного Рахунка виборчого фонду зобов'язаний не пізніш як на сьомий день після дня виборів Президента України (дня повторного голосування) подати розпоряднику накопичувального рахунка виборчого фонду фінансові звіти про використання коштів відповідного поточного рахунка виборчого фонду за такими формами:

форма № 1 «Звіт про використання коштів поточного рахунка виборчого фонду кандидата на пост Президента України» — додаток 1 до постанови Центральної виборчої комісії від 9 серпня 2004 року № 341;

форма № 2 «Зведений звіт про використання коштів поточного рахунка виборчого фонду кандидата на пост Президента України» — додаток 2 до постанови Центральної виборчої комісії від 9 серпня 2004 року № 341;

а також пояснювальну записку до фінансових звітів.

2. Розпорядник коштів накопичувального рахунка виборчого фонду не пізніш як на п'ятнадцятий день після дня виборів Президента України (у разі включення кандидата на пост Президента України до виборчого бюлетеня для повторного голосування — не пізніш як на п'ятнадцятий день після дня повторного голосування) подає до Центральної виборчої комісії фінансові звіти про надходження та використання коштів виборчого фонду кандидата на пост Президента України за такими формами:

форма № 3 «Звіт про надходження коштів на накопичувальний рахунок виборчого фонду кандидата на пост Президента України» — додаток 3 до постанови Центральної виборчої комісії від 9 серпня 2004 року № 341;

форма № 4 «Звіт про розподіл коштів, що надійшли на накопичувальний рахунок виборчого фонду, між поточними рахунками виборчого фонду кандидата на пост Президента України» — додаток 4 до постанови Центральної виборчої комісії від 9 серпня 2004 року № 341;

форма № 5 «Консолідований звіт про використання коштів виборчого фонду кандидата на пост Президента України» — додаток 5 до постанови Центральної виборчої комісії від 9 серпня 2004 року № 341;

форма № 6 «Зведений звіт про надходження та використання коштів виборчого фонду кандидата на пост Президента України» — додаток 6 до постанови Центральної виборчої комісії від 9 серпня 2004 року № 341;

а також пояснювальну записку до фінансових звітів.

3. Розпорядники рахунків виборчих фондів заповнюють форми фінансових звітів, дотримуючись нижченаведених вимог.

У графі «Дата» зазначається дата складення розрахункового документа (число, місяць та рік цифрами у форматі ДД. ММ. РРРР).

У графі «№ документа» зазначається номер розрахункового документа.

У графі «Сума» зазначається сума цифрами, гривні від копійок відділяються комою, копійки позначаються двома знаками.

Звіт про використання коштів поточного рахунка виборчого фонду кандидата на пост Президента України (форма № 1) розпорядник поточного рахунка виборчого фонду складає на підставі відомостей про надходження коштів на поточний рахунок виборчого фонду, що надаються установою банку, та розрахункових документів про використання коштів, що подаються розпорядниками поточних рахунків виборчого фонду до установи банку.

У графі «Отримувач коштів» обов'язково зазначаються: для юридичної особи — її назва, ідентифікаційний код за Єдиним державним реєстром підприємств та організацій України (далі — ідентифікаційний код), номер рахунка, текст з поля реквізиту «Призначення платежу» розрахункового документа, для фізичної особи — ідентифікаційний номер за Державним реєстром фізичних осіб — платників податків та інших обов'язкових платежів (далі — ідентифікаційний номер), номер рахунка, текст з поля реквізиту «Призначення платежу» розрахункового документа.

У графі «Код статті витрат» зазначається код спрямування коштів виборчого фонду від-

Додаток 6
до постанови Центральної виборчої комісії
від " 9 " серпня 2004 року № 341

Форма № 6

ЗВЕДЕНИЙ ЗВІТ
про надходження та використання коштів виборчого фонду
кандидата на пост Президента України

(прізвище, ім'я, по батькові кандидата на пост Президента України в родовому відмінку)

(назва та код банку, в якому відкрито поточний рахунок, № рахунка)

1. Надходження коштів на накопичувальний рахунок виборчого фонду

Код надходження	Джерело надходження	Сума
1	Кошти політичної партії (політичних партій, що входять до виборчого блоку), яка висунула кандидата на пост Президента України	
2	Власні кошти кандидата на пост Президента України	
3	Добровільні внески фізичних осіб	
99	Усього (1+2+3):	

2. Використання коштів виборчого фонду

Код статті витрат	Стаття витрат	Сума
1000	Сума витрат виборчого фонду (1100+1200+1300+1400)	
1100	Виготовлення матеріалів передвиборної агітації (1110+1120+1130+1140+1150):	
1110	друкованих матеріалів	
1120	відеозаписів	
1130	аудіозаписів	
1140	предметів, матеріалів (сувенірів, канцтоварів тощо)	
1150	придбання канцтоварів, паперу, інших предметів і матеріалів для виготовлення матеріалів передвиборної агітації	
1200	Використання засобів масової інформації (1210+1220):	
1210	Оплата ефірного часу (1211+1212):	
1211	на телебаченні	
1212	на радіо	
1220	Публікування агітаційних матеріалів у друкованих засобах масової інформації	
1300	Інші послуги, пов'язані з проведенням передвиборної агітації (1310+1320+1330+1340+1350+1360):	
1310	транспортні послуги та утримання транспортних засобів	
1320	оренда приміщень, обладнання тощо, крім витрат за кодами 1330,1340,1350	
1330	оренда технічних засобів для ведення передвиборної агітації	
1340	оренда приміщень для проведення зустрічей з виборцями	
1350	виготовлення (оренда) рекламних шитів	
1360	послуги зв'язку (1361 + 1362):	
1361	послуги електрозв'язку	
1362	послуги поштового зв'язку	
1400	Інші витрати на передвиборну агітацію	

Залишок коштів на накопичувальному рахунку виборчого фонду станом


на _____ (дата) _____ (сума)

Звіт подано _____ 2004 року
(дата)

Розпорядник накопичувального
рахунка виборчого фонду

(підпис) (прізвище та ініціали)

Секретар
Центральної виборчої комісії

В. ЗАВАЛЕВСЬКА

повідно до кодів, визначених у Вимогах до заповнення розрахункових документів (додається).

Зведений звіт про використання коштів поточного рахунка виборчого фонду кандидата на пост Президента України (форма № 2) розпорядник поточного рахунка виборчого фонду складає на підставі Звіту про використання коштів поточного рахунка виборчого фонду кандидата на пост Президента України (форма № 1) шляхом підбиття сум витрат з кожного коду спрямування коштів виборчого фонду.

Пояснювальна записка до фінансових звітів, підготовлена розпорядником поточного рахунка виборчого фонду, має містити розшифровку суми коштів статті витрат «Інші витрати на передвиборну агітацію» та відомості про факти повернення коштів виконавцями за угодами, укладеними розпорядником поточного рахунка. Крім того, в пояснювальній записці обов'язково повинно бути надано пояснення щодо фактів нецільового використання коштів виборчого фонду, якщо такі мали місце.

Звіт про надходження коштів на накопичувальний рахунок виборчого фонду кандидата на пост Президента України (форма № 3) розпорядник накопичувального рахунка виборчого фонду складає на підставі відомостей про надходження коштів на накопичувальний рахунок виборчого фонду, що надаються установою банку.

У графі «Платник коштів» зазначаються:

при надходженні коштів від політичної партії — назва політичної партії та її ідентифікаційний код;

при надходженні власних коштів від кандидата на пост Президента України (далі — кандидат) — прізвище, ім'я, по батькові кандидата;

при надходженні добровільного внеску від фізичної особи — прізвище, ім'я, по батькові, дата народження, адреса постійного місця проживання особи;

при поверненні коштів з поточного рахунка виборчого фонду — номер територіального виборчого округу, в межах якого знаходиться установа банку, в якій відкрито поточний рахунок виборчого фонду, та номер поточного рахунка виборчого фонду.

У графі «Код надходження коштів» зазначається код відповідно до кодів, визначених у Вимогах до заповнення розрахункових документів.

Звіт про розподіл коштів, що надійшли на накопичувальний рахунок виборчого фонду, між поточними рахунками виборчого фонду кандидата на пост Президента України (форма № 4) розпорядник накопичувального рахунка виборчого фонду складає на підставі розрахункових документів про перерахування коштів з накопичувального рахунка виборчого фонду на поточні рахунки виборчого фонду, що подаються розпорядником накопичувального рахунка виборчого фонду до установи банку, та відомостей про повернення коштів з поточних рахунків на накопичувальний рахунок виборчого фонду, що надаються установою банку. Звіт за формою № 4 складається по кожному поточному рахунку виборчого фонду, від-

критому в територіальному виборчому окрузі, у порядку зростання номерів виборчих округів.

Консолідований звіт про використання коштів виборчого фонду кандидата на пост Президента України (форма № 5) розпорядник накопичувального рахунка виборчого фонду складає на підставі поданих розпорядниками поточних рахунків виборчого фонду фінансових звітів за формою № 1 (Звіт про використання коштів поточного рахунка виборчого фонду кандидата на пост Президента України) по кожному поточному рахунку виборчого фонду, відкритому в територіальному виборчому окрузі, у порядку зростання номерів територіальних виборчих округів.

Зведений звіт про використання коштів виборчого фонду кандидата на пост Президента України (форма № 6) розпорядник накопичувального рахунка виборчого фонду складає на підставі даних фінансового звіту за формою № 5 (Консолідований звіт про використання коштів виборчого фонду кандидата на пост Президента України).

Перевірку даних Зведеного звіту про використання коштів виборчого фонду кандидата на пост Президента України (форма № 6) розпорядник накопичувального рахунка виборчого фонду здійснює на підставі поданих розпорядниками поточних рахунків виборчого фонду Зведеного звіту про використання коштів поточного рахунка виборчого фонду кандидата на пост Президента України за формою № 2.

Пояснювальна записка до фінансових звітів розпорядника накопичувального рахунка виборчого фонду має містити пояснення:

- кожного випадку надходження коштів добровільних внесків фізичних осіб з перевищенням встановленого частиною третьою статті 43 Закону України «Про вибори Президента України» (далі — Закон) розміру внеску та повернення суми, що перевищує встановлений розмір внеску, відповідній фізичній особі за рахунок внеску, а в разі неможливості такого повернення — перерахування її до Державного бюджету України відповідно до частини восьмої статті 43 Закону;
- кожного випадку надходження внесків від осіб, які не мають права їх робити відповідно до частини четвертої статті 43 Закону, та перерахування зазначених внесків до Державного бюджету України відповідно до частини дев'ятої статті 43 Закону;
- кожного випадку надходження внесків від осіб, які не мають права робити внески до виборчих фондів відповідно до частини першої статті 43 Закону (юридичні особи, громадські організації тощо), та перерахування зазначених внесків;
- усіх випадків відмови розпорядника накопичувального рахунка виборчого фонду від внеску фізичної особи відповідно до частини сьомої статті 43 Закону;
- перерахування коштів виборчого фонду, не використаних кандидатом, на поточний банківський рахунок відповідної партії (партій, що входять до блоку) або до Державного бюджету України відповідно до частини одинадцятої статті 43 Закону;
- перерахування залишків коштів виборчого фонду до Державного бюджету України у разі скасування рішення про реєстрацію кандидата на пост Президента України відповідно до частини дванадцятої статті 43 Закону;
- усіх випадків надходження внесків до виборчого фонду після дня виборів (у разі включення кандидата на пост Президента України до виборчого бюлетеня для повторного голосування — після дня повторного голосування) та повернення зазначених внесків установою банку відповідним фізичним особам за рахунок внесків, а в разі неможливості такого повернення —перерахування їх до Державного бюджету України відповідно до частини тринадцятої статті 43 Закону;
- розшифровку суми коштів статті витрат «Інші витрати на передвиборну агітацію».

Крім того, в пояснювальній записці до фінансового звіту обов'язково мають бути пояснення фактів нецільового використання коштів виборчого фонду, якщо такі мали місце.

4. Розпорядник поточного рахунка виборчого фонду до подачі фінансового звіту вирішує питання щодо обов'язкового повернення на рахунок виборчого фонду коштів, перерахованих виконавцям, у разі невиконання ними укладених угод.

5. Розпорядник накопичувального рахунка виборчого фонду подає до Центральної виборчої комісії довідку щодо перерахування коштів виборчого фонду, не використаних кандидатом, на поточний банківський рахунок відповідної партії (партій, що входять до блоку) або до Державного бюджету України відповідно до частини одинадцятої статті 43 Закону, якщо зазначене перерахування здійснюється після подання до Центральної виборчої комісії фінансового звіту про надходження та використання коштів виборчого фонду.

6. На виконання вимог частини чотирнадцятої статті 43 Закону Центральна виборча комісія публікує зведені звіти про надходження та використання коштів виборчих фондів кандидатів на пост Президента України за формою № 6 у газетах «Голос України» та «Урядовий кур'єр» не пізніш як на вісімнадцятий день після дня виборів.

**Секретар
Центральної виборчої комісії
В. ЗАВАЛЕВСЬКА**

Додаток до Інструкції про порядок складання фінансових звітів про надходження та використання коштів виборчих фондів кандидатів на пост Президента України

Вимоги до заповнення розрахункових документів

1. Вимоги до заповнення розрахункових документів при перерахуванні коштів на накопичувальний рахунок виборчого фонду

1.1. У разі перерахування коштів політичної партії до виборчого фонду в полі реквізиту «Призначення платежу» зазначаються: 1 —службовий код «+»; розділовий знак «;»;

2 —код 1 — кошти партії (блоку); розділовий знак «;»;

3 —призначення платежу.

Зразок заповнення поля реквізиту «Призначення платежу»:

+;1; Кошти ... партії, внесені до виборчого фонду Без ПДВ.

1.2. У разі перерахування власних коштів кандидата на пост Президента України до виборчого фонду в полі реквізиту «Призначення платежу» зазначаються:

1 —службовий код «+»; розділовий знак «;»;

2 —код 2 — власні кошти кандидата; розділовий знак «;»;

3 —призначення платежу.

Зразок заповнення поля реквізиту «Призначення платежу»:

+;2; Власні кошти кандидата , внесені до виборчого фонду Без ПДВ.

1.3. У разі перерахування добровільного внеску фізичної особи до виборчого фонду в полі реквізиту «Призначення платежу» зазначаються:

1 —службовий код «+»; розділовий знак «;»;

2 —код 3 — добровільний внесок фізичної особи; розділовий знак «;»;

3 —прізвище, ім'я, по батькові; розділовий знак «;» ;

4 —дата народження (число, місяць та рік народження цифрами у форматі ДД. ММ. РРРР); розділовий знак «;» ;

5 —адреса місця постійного проживання фізичної особи; розділовий знак «;» ;

6 —призначення платежу.

Обсяг тексту в полі реквізиту «Призначення платежу» не повинен перевищувати 160 знаків. У разі перевищення вказаної кількості знаків дозволяється скорочувати слова в тексті, крім прізвища, імені, по батькові та дати народження фізичної особи, яка робить внесок.

Зразок заповнення поля реквізиту «Призначення платежу»:

+;3; Коваленко Олена Олексіївна; 18.07.1971; м. Київ, вул. Тимошенка,13, кв. 85; внесок до виборчого фонду.... .

1.4. У разі повернення коштів на накопичувальний рахунок виборчого фонду з поточного рахунка виборчого фонду в полі реквізиту «Призначення платежу» зазначаються:

1 —службовий код «+»; розділовий знак «;»;

2 —код 4 — повернення коштів з поточного рахунка виборчого фонду; розділовий знак «;»;

3 —призначення платежу.

Зразок заповнення поля реквізиту «Призначення платежу»:

+;4; Повернення коштів з поточного рахунка виборчого фонду.

1.5. У разі повернення на накопичувальний рахунок виборчого фонду внесків фізичних осіб, від яких відмовився розпорядник накопичувального рахунка виборчого фонду, в разі неможливості їх повернення відповідній фізичній особі, в полі реквізиту «Призначення платежу» зазначаються:

1 —службовий код «+»; розділовий знак «;»;

2 —код 5 — повернення внесків фізичних осіб, від яких відмовився розпорядник нако-

пичувального рахунка виборчого фонду, в разі неможливості їх повернення відповідній фізичній особі;

розділовий знак «;»;

3 —призначення платежу.

Зразок заповнення поля реквізиту «Призначення платежу»:

+;5; Повернення коштів з поточного рахунка виборчого фонду.

2. Вимоги до заповнення розрахункових документів при перерахуванні коштів з накопичувального рахунка виборчого фонду

2.1. У разі перерахування коштів з накопичувального рахунка виборчого фонду на поточний рахунок виборчого фонду в полі реквізиту «Призначення платежу» зазначаються:

1 —службовий код «+»; розділовий знак «;»;

2 —код 6 — перерахування коштів з накопичувального рахунка виборчого фонду на поточний рахунок виборчого фонду;

розділовий знак «;»;

3 —призначення платежу.

Зразок заповнення поля реквізиту «Призначення платежу»:

+;6; Перерахування коштів з накопичувального рахунка виборчого фонду на поточний рахунок виборчого фонду в межах територіального виборчого округу №

2.2. У разі перерахування коштів з накопичувального рахунка виборчого фонду в інших випадках, ніж у разі перерахування коштів на поточний рахунок виборчого фонду, у полі реквізиту «Призначення платежу» зазначаються:

1 —службовий код «+»; розділовий знак «;»;

2 —код спрямування коштів виборчого фонду за такою класифікацією:

2100 —повернення фізичним особам внесків, від яких відмовилися розпорядники виборчих фондів;

2200 —повернення фізичним особам сум, що перевищують установлений розмір внеску;

2300 —повернення фізичним особам внесків, що надійшли до виборчих фондів після дня виборів;

3110 —перерахування до Державного бюджету України внесків іноземних громадян та осіб без громадянства;

3120 —перерахування до Державного бюджету України внесків анонімних жертводавців (без зазначення в платіжному документі прізвища, імені, по батькові, дати народження, адреси місця постійного проживання фізичної особи);

3210 —перерахування до Державного бюджету України внесків фізичних осіб, від яких відмовилися розпорядники виборчих фондів, у разі неможливості їх повернення відповідним фізичним особам;

3220 —перерахування до Державного бюджету України сум, що перевищують встановлений розмір внеску, у разі неможливості їх повернення відповідним фізичним особам;

3230 —перерахування до Державного бюджету України внесків, що надійшли до виборчих фондів після дня виборів, у разі неможливості їх повернення установою банку відповідним фізичним особам;

3300 —перерахування до Державного бюджету України внесків від осіб, не зазначених у кодах 3110, 3120, які не мають права робити внески до виборчих фондів відповідно до частини першої статті 43 Закону (юридичні особи, громадські організації, тощо);

3410 —перерахування до Державного бюджету України коштів виборчого фонду в разі скасування рішення про реєстрацію кандидата на пост Президента України;

3420 —перерахування до Державного бюджету України коштів виборчого фонду, не використаних кандидатом на пост Президента України, у разі неподання заяви кандидатом на пост Президента України про перерахування зазначених коштів на поточний банківський рахунок відповідної партії;

3430 —перерахування до Державного бюджету України коштів виборчого фонду, не використаних кандидатом на пост Президента України, висунутим шляхом самовисування;

4000 —банківські послуги за повернення внесків та перерахування коштів до Державного бюджету України;

5000 —перерахування коштів виборчого фонду, не використаних кандидатом на пост Президента України, на поточний банківський рахунок відповідної партії;

розділовий знак «;»;

3 —призначення платежу.

Зразок заповнення поля реквізиту «Призначення платежу»:

+; 3430; Перерахування до Державного бюджету України коштів виборчого фонду, не використаних кандидатом на пост Президента України, висунутим шляхом самовисування.

2.3 У разі повернення коштів, помилково зарахованих на накопичувальний рахунок виборчого фонду, в полі реквізиту «Призначення платежу» зазначаються:

1 —службовий код «+»; розділовий знак «;»;

2 —код 8 — повернення коштів, помилково зарахованих на накопичувальний рахунок виборчого фонду; розділовий знак «;»;

3 —призначення платежу.

Зразок заповнення поля реквізиту «Призначення платежу»:

+; 8; Повернення коштів, помилково зарахованих на накопичувальний рахунок виборчого фонду.

3. Вимоги до заповнення розрахункових документів при перерахуванні коштів з поточного рахунка виборчого фонду

3.1. У разі перерахування коштів з поточного рахунка виборчого фонду у полі реквізиту «Призначення платежу» зазначаються:

1 —службовий код «+»; розділовий знак «;»;

2 —код спрямування коштів виборчого фонду за такою класифікацією:

1110 — виготовлення друкованих матеріалів;

1120 — виготовлення відеозаписів;

1130 — виготовлення аудіозаписів;

1140 — виготовлення предметів, матеріалів (сувенірів, канцтоварів тощо);

1150 — придбання канцтоварів, паперу, інших предметів і матеріалів для виготовлення матеріалів передвиборної агітації;

1211 — оплата ефірного часу на телебаченні;

1212 — оплата ефірного часу на радіо;

1220 — публікування агітаційних матеріалів у друкованих засобах масової інформації;

1310 — транспортні послуги та утримання транспортних засобів;

1320 — оренда приміщень, обладнання тощо, крім витрат за кодами 1330, 1340, 1350;

1330 — оренда технічних засобів для ведення передвиборної агітації;

1340 — оренда приміщень для проведення зустрічей з виборцями;

1350 — виготовлення (оренда) рекламних шитів;

1361 — послуги електрозв'язку;

1362 — послуги поштового зв'язку;

1400 — інші витрати на передвиборну агітацію;

розділовий знак «;»;

3 —призначення платежу.

Зразок заповнення поля реквізиту «Призначення платежу»:

+; 1211; Оплата ефірного часу на телебаченні згідно з рахунком № 21 від 01.09.04, у тому числі ПДВ 20%.

4. Вимоги до заповнення розрахункових документів при поверненні на поточний рахунок виборчого фонду коштів, перерахованих виконавцям, у разі невиконання ними укладених угод

4.1 У разі повернення на поточний рахунок виборчого фонду коштів, перерахованих виконавцям, у разі невиконання ними укладених угод, в полі реквізиту «Призначення платежу» зазначаються:

1 —службовий код «+»; розділовий знак «;»;

2 —код 7 — повернення на поточний рахунок виборчого фонду коштів, перерахованих виконавцям; розділовий знак «;»;

3 —призначення платежу.

Зразок заповнення поля реквізиту «Призначення платежу»:

+; 7; Повернення суми, перерахованої за платіжним дорученням № 4 від 20.09.04., за виготовлення інформаційних плакатів, у зв'язку з

**Секретар
Центральної виборчої комісії**



В. ЗАВАЛЕВСЬКА

Газ у кінці труби[®]

Відтепер старий добрий вислів про «світло в кінці тунелю» треба сміливо перефразувати на новий серйозний лад — «газ у кінці труби». Адже з серпня цього року стало відомо, що «Нафтогаз України» підписав угоду, за якою протягом 25 років Україна отримуватиме у півтора разу більше туркменського газу. Тепер вітчизняним «газовикам» нарешті можна полегшено зітхнути і не ламати голови над питанням: де братимемо взимку газ?

Щоб далеко не ходити

А перед цим був липневий кримський саміт президентів України та Росії Леоніда Кучми і Володимира Путіна, який пройшов під знаком газу. І для Києва, і для Москви питання купівлі-продажу природного газу є життєво важливим, навіть визначальним для економік обох країн. У нашого північного сусіда завдяки видобутку газу та нафти головним чином наповнюється державна казна, в Україні ж кожна десята бюджетна гривня надходить від роботи «Нафтогазу України», який здійснює продаж природного газу.

Проте, якщо Росія володіє одним із найбільших запасів «блакитного палива» у світі, то Україні власного дешевого газу заздаледа вистачає для потреб населення. А є ще промисловість, енергогенеруючі генератори, які виробляють електроенергію, теплокомуненерго, що забезпечують узимку населення теплом. Нестача газу для потреб усієї України вимірюється цифрою 50 млрд. кубометрів. І, звичайно, перспектива опинитися без газу не могла задовольняти нікого.

А тут ще, як на зло, до завершення добігав прямий контракт України з Туркменистаном про щорічну закупівлю 36 млрд. кубометрів газу. Вже 1 січня 2007 року туркмени мали б прикрутити газовий кранік. Здавалося, укладайте новий контракт і вперед! Та ні, Україну в цьому питанні випередила Росія, яка ще 2003 року уклала угоду з Туркменистаном на 25 років про купівлю в останнього газу. Там таки йшлося і про те, що з 2007 року Росія купуватиме в Ашгабада всі 60—70 млрд. видобутого газу.

На перший погляд для України не залишалось ні шпарини. Недаремно Леонід Кучма тричі переносив свій візит до

Туркменистану. Наші та їхні спеціалісти все намагалися знайти вихід із глухого кута. Проте, хоч як зловтішалися «доброзичливці», Київ не опинився в ролі бідного родича поблизу туркменського газового пирога. Росія ж бо чудово знає, якими (себто, хто є власником) трубами йде її газ у Європу, де мешкають головні покупці російського газу. Українські газові магістралі наразі нічим не заміниш.

Тому, щоб далеко не ходити по природний газ, на президентському рівні було ухвалено рішення створити спільне підприємство «РосУкрЕнерго», яке займатиметься постачанням туркменського газу в Україну. 29 липня у Москві було підписано пакет документів, у яких передбачено всі умови газової співпраці обох країн у сфері транзиту і поставок газу до 2028 року. Попри все, головним завданням новоствореної структури, яка запрацює 1 січня 2005 року, буде поставка газу для України.

Окрім суто газової функції спільне підприємство виконуватиме роль інвестора у розвиток газотранспортної інфраструктури. Доки туркменський природний газ дійде до українського кордону, він має пробігти трубопроводами Узбекистану та Росії. Властиво, термінові реконструкції потребує узбецький напрям газової труби. Колись давно її пропускна здатність перевищувала 100 млрд. кубометрів на рік, а нині — «вміщається» заздаледа 40 мільярдів. Отож для того, щоб не лише здійснювати стабільне постачання природного газу з далекого Туркменистану, а й піклуватися про газові мережі, Туркменистан, Росія та Україна об'єдналися у великий газовий гурт.

Газовий гурт

Спільне підприємство «РосУкрЕнерго» справді на-

гадує гурт, який повинен злагоджено виконувати свої обов'язки. Акціонерами СП стали дочірні компанії «Газпрому» і австрійського Raiffeisenbank — відповідно «Газпромбанк» і Raiffeisenbank Investments AG. Кожна із сторін отримала по 50 відсотків. Україна, що цілком логічно, відіграватиме роль покупця та споживача природного газу.

Важко не погодитися з тим, що Україна потрапила у серйозну компанію. Ім'я «Газпром» викликає трепет практично у всіх країнах Європи. За повідомленням агенції Wefa Energy, російська компанія контролює 100 відсотків газового ринку Фінляндії, 72 відсотки в Австрії, 35 — в Німеччині, 28 — у Франції, 24 — в Італії. Raiffeisenbank не менш відома і впливова структура на європейському континенті. Слово Raiffeisenbank запалює зелене світло перед багатьма фінансовими проектами. Цікаво, що той таки Raiffeisenbank вирішив приєднатися до «газового гурту» без довгих вагань. І хоча представник Raiffeisenbank Investments AG Вольфганг Пучек доволі скупо відгукнувся про перші результати, але його інтонація виражала прискорене серцебиття, що може означати передчуття австрійською компанією успіху. А для України головне — аби з нами в команді «грала» не чергова офшорна компанія, яка не бачить перспективу ринку і лише заробляє на «хліб з маслом», а серйозний учасник, якому довіряють і який має авторитет на зовнішньому ринку. Та й наш «Нафтогаз» на тлі Raiffeisenbank Investments AG і «Газпрому» не пасе задніх — уже розпочав освоєння міжнародної арені.

Серйознішим аргументом для залучення в СП «РосУкрЕнерго» Raiffeisenbank є необхідність залучати значні фінансові ресурси у модернізацію газотранспортної мережі. До слова, нинішній оператор постачання туркменського газу в Україну угорська компанія Eural Trans Gas, хоча й заявляла про готовність виконати таку місію, але



Під час переговорів про утворення «РосУкрЕнерго».

за всі роки роботи не просунулась у цьому напрямку ні на метр. Той таки представник Raiffeisenbank Investments AG Вольфганг Пучек одразу після підписання угоди оптимістично заявив, що одне із стратегічних завдань — фінансування інфраструктурних проектів у Середній Азії — буде обов'язково виконане. Голова «Нафтогазу України» Юрій Бойко був конкретнішим в оцінці проекту: «Цим контрактом ми на 25 років закріпили таке — 60 млрд. кубометрів туркменського газу надходитимуть в Україну. Також із врахуванням особливостей співпраці у рамках ЄЕП — ліквідується податкові мита на експорт — ми отримуємо можливість купувати безпосередньо у Росії додаткові обсяги газу».

До осені цього року фахівці компанії підготують техніко-економічне обґрунтування проекту реконструкції системи з потенційною пропускною спроможністю 50 млрд. кубометрів газу на рік та будівництво нового газопроводу потужністю 30 млрд. кубометрів від Туркменистану до західного кордону України. Вартість вкладень у модернізацію лише на території Узбекистану та Росії становитиме приблизно 2 млрд. доларів США. Тому нинішня співпраця з Raiffeisenbank Investments AG вигідна для України, бо через певний час ми взагалі могли не побачити туркменського газу — газопровід, яким транспортується газ із Середньої Азії (до речі, він так і називається «Середня Азія — Центр»), уже давно

потребує модернізації. Реєстрація ж «РосУкрЕнерго» у Швейцарії дає змогу захиститися від ще не зовсім досконалого російського та українського законодавства.

А ми з тобою качаємо газ...

Якщо вдатися до банальної арифметики і спробувати підрахувати, чи достатньо буде коштів у «РосУкрЕнерго» для забезпечення модернізації газопроводів, то вийде більш ніж оптимістична сума. Eural Trans Gas постачало 36 млрд. кубометрів на рік, «РосУкрЕнерго» — постачатиме 60 млрд. Згідно з попередніми оцінками прибуток українсько-російсько-австрійського підприємства становитиме 500—900 млн. доларів. Цього буде цілком достатньо.

І невдовзі все можна буде побачити на власні очі. 1 січня 2005 року «РосУкрЕнерго» починає працювати і протягом 2005 року додатково до наявних 36 млрд. транспортує в Україну 8 млрд. кубометрів газу, у 2006 р. — 10 млрд., а з 2007 року ми без проблем матимемо всі 60 млрд.

Отож Україна наступні 25 років не страждатиме від нестачі природного газу. Перед споживачами стоятиме лише одне завдання: сумлінно оплачувати використаний газ. А про його вчасне постачання і підтримку в технічній справності газопроводів потурбується компанія «Нафтогаз України» та її партнери по «РосУкрЕнерго» — «Газпром», «Газпромбанк» і Raiffeisenbank Investments AG.

Георгій НАРБУТ.

Льворна страшного свавілля

(Початок на 1-й стор.).

Серед очевидців того, що тут справді робилося, — народний депутат України Віктор Борщевський і депутат та член президії обласної ради Юрій Осетров. Перший дав гарантію, що з трибуни ВР обов'язково оприлюднить усе, що побачив на власні очі. Сміємо запевнити, ви почуєте таке жакливе і страхотливе, у що важко буде, мабуть, і вірити. Але доведеться. Що сталося, то сталося. Тому Юрій Осетров і вважає за свій обов'язок донести до депутатів обласної ради та населення регіону «про загрозу, яка вже реально нависла над кожним з нас».

Але з якого приводу справді щось «виняткове» скоїлося на борошномельному комбінаті?

Це так, якщо хочете знати, скінчилася цілодобова і дружна охорона підприємства працюючими акціонерами ВАР «Дніпромлин», яка розпочалася ще 27 червня ц. р. (див. повідомлення у «ГУ» 1 липня). Відомо, що у нас просто блискуче відпрацьована і вже не один раз «випробовувана» схема прихвизації виробничих потужностей, коли їх попередньо штучно роблять банкрутами. Але є й інша не менш підступна, мета якої — прибрати до рук цілком пристойно працюючі підприємства. То у випадку з «Дніпромлином», на думку його колективу, саме такий варіант і застосовано. Адже відбулися збори акціонерів, які, наперекір здоровому глузду обираючи нове керівництво, відмовилися врахувати те, що 60 відсотків акцій ВАР належать ЗАТ «Добробут». Уповноваженого представника останнього елементарно не зареєстрували. Оскільки на збори наче прибув інший посилаєць «Добробуту». Хто це був і з чим дорученням, дніпромлинівцям так і не вдалося з'ясувати. Таємниця, і квіт.

І треба тепер чесно сказати: підозри дніпропетровських борошномелів, що збори сфабрикували за задалегідь підготовленими «аргументами», здається, не безпідставні. Адже приховану, геть утаємничену «перереєстрацію» акцій було здійснено без участі добробутівців і, з'ясовується, ще за ми-

нулорічними рішеннями Печерського районного та міського Господарського судів м. Києва, про засідання та слухання яких головні акціонери ВАР сном-духом не чули і не знали. Про все це вони дізналися лише після 27 червня ц. р.

Та хоч би як там, зрештою, було, але своєю ухвалою Кіровський суд м. Дніпропетровська відразу призупинив виконання сумнівного рішення спірних і вочевидь скандальних зборів акціонерів від 27 червня ц. р. — до розгляду справи по суті. А Кіровський райвідділ міліції навіть порушив кримінальну справу з приводу цих зборів і проводив слідство. То в чому ж річ? Навіщо поспішили поперед батька у пекло? Уявіть собі, напередодні знову чомусь «далекий» Залізничний районний суд м. Львова і знову-таки чомусь тишком-нишком виніс рішення, наче все гаразд, жодних сумнівів, і збори треба визнати правомірними. Та ще й негайно, аж бігом і спотикаючись, виконувати їх рішення.

Не випадково, зрештою, ще один учасник останніх подій навколо «Дніпромлина» президент адвокатської компанії «Шерман» Ілля Бондар усе це прокоментував так, що перерозподіл власності — процес зрозумілий, цілком нормальний і навіть неминучий. Однак, коли він відбувається винятково в межах чинного законодавства. Не повертати-мемося зараз у минуле, коли судова влада стосовно «Дніпромлина» справді чимало наламала дров. Якщо в Україні ще справді існує порядна ця влада та розбудовуються справді правові засади, ми матимемо шанс дізнатися всю «приховану» правду.

Та поки що про інше. Про те, що саме 9 серпня, за кілька годин до «правоохоронної акції» на підприємстві, Жовтневий райсуд Дніпропетровська призупинив виконання рішення Залізничного райсуду м. Львова. Знову ж таки до вирішення питання по суті і тільки в правовому полі. Та це вже не зупинило нетерплячих хлопців із ЗАТ «Укрзернопром», котрі кийськими і львівськими судовими рішеннями намагаються «підім'яти» під себе напрочуд процвітаючий «Дніпромлин». І їх можна «зрозуміти». Адже віднині, каже все той же народний депутат Віктор Борщевський, «Укрзернопром»

володітиме 90 відсотками виробництва борошна на Дніпропетровщині.

Найдивовижніше і, може, найстрашніше, що такі захоплення підприємств не така вже й новина для нашої дійсності. Рівно рік тому «Укрзернопром» майже аналогічно заволодів хлібокомбінатом і в Чернівці. Це коли, якщо ще не забули, у нас хутко зросли ціни на хліб печений і Кабмін зажадав з'ясувати, з якої речі. За повідомленням Центру громадських зв'язків МВС України від 6 серпня 2003 року, «зібрані матеріали засвідчили діяльність у регіоні злочинної групи з ознаками організованості, до складу якої входять посадовці ряду комерційних структур Чернігівської та Дніпропетровської областей і холдингу «Укрзернопром», які, зловживаючи службовим становищем, за попереднього домовленістю створили фіктивне підприємство «Криворізький комбінат хлібопродуктів» і провівши ряд протиправних операцій з майном та цінними паперами, заволоділи основними виробничими потужностями підприємств Чернігівської і Дніпропетровської областей на загальну суму 40 млн. гривень».

Тоді було порушено кримінальну справу за ст. 205 (фіктивне підприємництво) та ст. 222 (шахрайство з фінансовими ресурсами) Кримінального кодексу України. Чим закінчилося і чи закінчилося взагалі її розслідування, наразі не відомо. Більше жодних повідомлень з цього приводу наче не було. А як тепер?

Ситуація справді надто небезпечна. Звинувачення, які разом з потерпілими дніпромлинівцями адресують нині, в цей відповідальний момент, чинний у регіоні та всій державі владі народні депутати і депутати місцевих рад Дніпропетровської області, цілком обґрунтовані. Хоч би як там було, а дніпропетровці звернулися шойно до «усіх інших виборців України», а також до всіх наших шановних кандидатів у Президенти. Аби перевірити останніх на м'якіні: хто є хто і хто за що? Отож сподіваються не на нинішню владу, а на прийдешню. Бо далі терпіти свавілля неможливо.

Микола НЕЧИПОРЕНКО.

Дніпропетровськ.

Якби президентом був я...

— Активно «піднімав» і підтримував би нашу рідну мову. Освіта в Україні велася б тільки українською. На радіо і телебаченні всі без винятку передачі трансливалися б теж державною мовою.

— У селах організував би народні кооперативи. Проте землю не продавав би, а надавав у користування бажаним. І переходила б вона від господаря до господаря.

Іван КАССАЛА.

Камінь-Каширський
Волинської області.



Боюся розорити дітей

На пенсію пішла в 1981 році. До цього була майстром-комплектувальником у військовій частині, робота не з легких, а платили за неї мізер. За всю службу збрала аж чотирьох гривень. Навіть у ритуальному бюро з цієї суми посміялися...

І пішла я тоді працювати гардеробницею, санітаркою, прибиральницею, щоб бодай трохи відкласти на чорний день. На цих «посадах» більше сімдесяти карбованців не платили, але я умудрялася жити на ці гроші. Пенсію клала в ощадний банк. Зимув відвозила онуків подальше від Києва, але не на море, а в село. Там від світання до заходу полола людям городи. За це нас годували і дава-

ли молоко. Працюючи і відкладаючи, вже в 1992 році мала більш як чотири тисячі заощаджень. Але як тепер ними скористатися?!

Мені 79 років, тяжко хворію, боюся, що мій похорон зовсім розорить дітей. Так не хочеться, щоб потім... невістка з онуками роздавали борги. Невже не можна повернути чесно зароблене хоча б тим, кому за сімдесят? І повертайте не по п'ятдесят гривень, а по п'ять тисяч, щоб вистачило на похорон...

Катерина ЛЯШЕВИЧ,
ветеран Великої Вітчизняної війни
і праці.

Київ.

Підтримав у скрутну хвилину

Ураган, який пронісся над нашим селом, зруйнував покрівлі та вивів з ладу лінії електромережі й газопостачання. Сім'ї, в основному літніх безпомічних людей, залишилися без світла та даху над головою.

Усе добро, що наживалося довгі роки, було втрачено в одну мить. Здавалося, нічим не зарадити розпачу й горю. Та вже зранку наступного дня до нашого села прийшов народний депутат України Сергій Касьянов. З того моменту й до повної ліквідації наслідків стихійного лиха ми постійно відчували його допомогу.

Сергій Павлович не лише матеріально, а й морально підтримав нас у скрутну хвилину. Природа завдала нам немало лиха й клопоту, та ми ще раз переконалися, що зробили правильний вибір, проголосували за Касьянова!

В. ВІТЕР,

за дорученням мешканців
села Велика Костромка
Апостолівського району
Дніпропетровської області.

Творчість читачів

Втрачені надії

Лежить Іван на дивані й газету читає,
Бо пенсійної реформи ще, як слід, не знає.

Разів десять прочитавши, зробив підрахунки,
Як дитина, зрадів Іван, і побіг до Нюрки.

«Люба моя лебедонько, в мене така радість!
Діждались ми з тобою спокійну старість.

Із столиці прилетіла радісна новина,
Як блискавка, облетіла вже всю Україну:

Будем їсти тепер м'ясо й пиріжки із маком,
Адже пенсія в нас буде чотиреста з гаком!

Прийде літо, моя мила, поїдем до моря,
А там сонце, гарний сервіс, підправим здоров'я.

А на зиму купим шубу і сукню парчову —
Чим ти гірша за співачку Аллу Пугачову?

А як трішки економить, то у перспективі
Заощадим грошенятко і купимо «Ниву»...

Але ж ось прийшла поштарка, і все прояснилось.
Виявляється, кохана, це мені приснилось.

За ті гроші, що дали нам, купиш небагато:
Тільки воду будеш пити і «лапу» смоктати.

В. МІРОШНИК.

Біловодськ Луганської області.

Знаходимо в «Голосі» всі відповіді

Працюючи довгий час секретарем сільської ради, мала змогу читати «Голос України» з найпершого номера. Ця газета була моєю настільною книгою, помічницею в роботі.

Ось уже п'ять років, як я на пенсії. І ще ні на мить не розлучалася з «Голосом» — виписую його на цілий рік. Люблю цю газету за правдиве і своєчасне висвітлення подій в Україні й у світі. А мої онуки-школярі полюбують читати рубрику «Сім'я». До речі, безліч відповідей на життєві запитання ми знаходимо саме у цій рубриці.

Ганна ВЕКЛИЧ.

Чернечина
Зачепилівського району
Харківської області.

Уболіваю за вибори

Щоб під час президентських виборів не було фальсифікацій, хочу запропонувати таке. На кожній виборчій дільниці, по завершенні підрахунку голосів, скласти список усіх, хто балотувався, і зазначити в ньому кількість набраних голосів. Цей список, підписаний усіма спостерігачами даної виборчої дільниці, наступного дня надрукувати у місцевій газеті (з цією метою потрібно організувати спеціальні випуски).

Також треба звіряти кількість тих, хто проголосував, з кількістю вкритих бюлетенів. У разі невідповідності цифр — визнавати вибори недійсними. А газети доставити на Центральну виборчу дільницю разом з бюлетенями і в подальшому зберігати в архівах.

Тетяна КОСЕНКО.

Вінниця.

Мал. Олександра МОНАСТИРСЬКОГО.



Краще купуйте пігулки від склерозу

Два роки тому працювала в одній із багатьох виборчих дільниць.

Вибори до Верховної Ради, як ви пам'ятаєте, були в березні. Напередодні темними лютовими вечорами місила грязюку, обходячи виборців у приватному секторі. В одному такому дворі вхопив мене за ногу місцевий пудель Рябко, ще тоді десь у підсвідомості з'явилася думка, що не варто мені займатися цією катавасією.

Останньої неділі березня, вставши о четвертій ранку (годинники саме на літній час було переведено), пройшовши півміста пішки, я та добрий десяток таких, як я, були готові на своїх дільницях розпочати процедуру.

О, панове, це вже не перші вибори в моєму житті... Та хіба раніше були вибори? То — дитячі забави! Цього разу нікому вдома не сиділося, активність виборців була така, що від людей голова йшла обертом. А кандидатів у

депутати було стільки, що бюлетені ми так і називали — простирадла. Майже тридцять годин без сну ми виписували, рахували та здавали голоси. Коли ж процес благополучно завершився, я вже й не пам'ятала, як мене звати.

Емоційна та фізична напруженість спровокували у мене напад склерозу, бо я геть забула, що заплатили нам за всю цю роботу аж 25 гривень. А згодом зателефонували мені з відділу субсидій і повідомили, що я «приховала в березні 2002 року 25 гривень доходу». І тому моїй сім'ї переоплатили з липня по грудень 2002 року — 3 гривні 84 копійки субсидій. Тепер, як кару, мушу сплатити — 7 гривень 68 копійок штрафу та на півроку не матиму субсидій на оплату житлово-комунальних послуг.

Що мені сказав чоловік — повторювати не буду. Про що думала цілу ніч — теж не писатиму. Ли-



ше прошу передати нашому Верховному Олімпу, що, навчена гірким досвідом, більше у виборчій дільниці не працюватиму!.. Надто «щедро» зі мною розраховалися.

Напередодні майбутніх виборів хочу дати пораду всім таким ініціативним, як я: тільки-но отримаєте гроші, одразу купуйте пігулки від склерозу!

Л. ФУРСА.

Ніжин Чернігівської області.
Мал. Віктора ПОПОВА.

ОГОЛОШЕННЯ

Філія ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області та ліквідатор ДП "Шахтарське АТП 11463" БАТ""Донецькавтотранс"

повідомляють про проведення конкурсу з продажу активів. На конкурс виставляються для повторного продажу активи ДП "Шахтарське АТП 11463" БАТ"Донецькавтотранс" які розташовані за адресою: м. Шахтарськ, вул. Седова, 100: 1. Будівля убиральні, площа - 37,8 кв. м., початкова ціна продажу - 765,45грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 38,27грн. 2. Будівля трансформаторного кіоску, 1960р., площа - 26,6 кв. м., початкова ціна продажу - 1077,30грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 53,87грн. 3. Цистерни для палива (4 один.), 1971р., початкова ціна продажу - 2700,00 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 135,00грн. 4. Огородження для непрацюючого транспорту (сітка), 1998р., початкова ціна продажу - 810,00грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок -40,50грн. 5. Резервуари для ГЗМ (6 один.), 1979р., початкова ціна продажу - 5760,00грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок -288,00грн. 3і зниженням ціни продажу на 25%: 6. Будівля ідальні, 1984р., площа - 257,2 кв. м., початкова ціна продажу - 12345,60грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 617,28грн. 3і зниженням ціни продажу на 20%: 7. Будівля контори, 1963р., площа - 900,0 кв. м., початкова ціна продажу - 34560,00грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 1728,00грн. 8. Будівля котельні, 1963р., площа - 328,1 кв. м., початкова ціна продажу - 4724,64грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 236,23 грн. 9. Будівля складу агрегатів, 1960р., площа - 76,0 кв. м., початкова ціна продажу - 1231,20грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 61,56грн. 10. Будівля зварювального цеху, 1967р., площа - 174,9 кв. м., початкова ціна продажу - 7555,68грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 377,78грн.11. Будівля складу з підвалом, площа - 352,6 кв. м., початкова ціна продажу - 3945,44грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 197,27грн. 12. Будівля шиномонтажу, 1947р., площа - 245,1 кв. м., початкова ціна продажу - 3529,44грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 176,47грн.13. Будівля посту ТО - 2, 1947р., площа - 562,80кв. м., початкова ціна продажу - 8104,32грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 405,22грн. 14. Будівля мойки, 1988р., площа - 252,0 кв. м., початкова ціна продажу - 6484,80грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок -324,24грн. 3і зниженням ціни продажу на 15%: 15. Будівля профілакторію, 1947р., площа - 383,8 кв. м., початкова ціна продажу - 10439,350грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 521,97грн. 3і зниженням ціни продажу на 10%: 16. Будівля авторемонтних майстерень, 1984р., площа - 2288,5 кв. м., початкова ціна продажу - 86505,30грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 4325,27грн. 17. Будівля авторемонтних майстерень, 1955р., площа - 1421,3 кв. м., початкова ціна продажу - 40933,44грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 2046,67грн. Гарантійний внесок у розмірі 5% від початкової ціни реалізуемого майна та реєстраційний збір для реєстрації учасників конкурсу - 17,00 грн. перераховуються на р/р. 260077397 в ДОД АППБ "Аваль" м. Донецька, МФО 335076, ОКПО 26252727, Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області. Для участі у конкурсі необхідно надати письмову заяву та конкурсну пропозицію організатору конкурсу Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області, розташованому за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. З фіксованими умовами можна ознайомитись у організатора конкурсу. Строк надання заяв 25 календарних днів із дня публікації у газеті по 06 вересня 2004г. включно. Конкурс відбудеться після 30 календарних днів із дня публікації інформації 13 вересня 2004г., у Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області о 14.00 год. за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. **Довідки за телефонами:** 304-77-83, 304-37-21 та на сайті ФДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області: **bankruptcy.internet.dn.ua**

ТЗОВ «Компанія Всесвітні екологічні технології і обладнання»
ЗКПО 22365558 повідомляє про свою ліквідацію. Претензії приймаються протягом двох місяців з дня опублікування оголошення по телефону 8(0322) 70-70-24.

ТОВ «КБ Південне-2»
повідомляє про втрату оригіналів засновницьких документів (статут та засновницький договір), код ЗКПО № 31683329. Вважати недійсними.

ВІДКРИТЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "ДОНБАСЕНЕРГО"		
оголошує тендер для вибору Постачальника на такі механізми та обладнання в межах проекту "Старобешівська ТЕС. Реконструкція. Блок ст. №4. Різні інструменти, пристрої та різноманітне обладнання":		
Назва	Тип, характеристика обладнання	Кількість
1 Зварювальний випрямляч для аргонно-дугового зварювання	- однофазний 230 В, 8 кВт - трифазний 400 В, 10 кВт	2
2 Кутові машинки		7
3 Установка для напіваавтоматичного приварювання шипів		6
4 Випрямлячі для багатопостового зварювання		2
5 Фаскознімач	К 1738 для труб діаметром 28-63 мм	4
6 Фаскознімач	К 1755 для труб діаметром 17-42 мм	8
7 Установка термічної обробки	"STANDARD EUROPA" 82-6	1
8 Багатофункціональний газоаналізатор-оптимізатор процесів горіння	testo 300 XXL: - Зонд завдовжки 700 мм - Модуль SO2 - Комплект для вимірювання швидкості з обчисленням масових і об'ємних викидів та трубка Піто 350 мм	1 1 1
9 Цементовіз	АС-22	1
10 Автокран	КШТ-50.01, вантажністю 50 т., довжина стріли 50 м серія 8000 "JUTEC"	1
11 Трубозгинаючий верстат		1
12 Апарат високого тиску з підігріванням води	HDS 8955 VEX	3

У тендері можуть брати участь фірми з будь-яких країн. Процедура тендеру передачає порядок його проведення за одну стадію.

Контракт: Старобешівська ТЕС. Реконструкція. Блок № 4. Різні інструменти, пристрої та різноманітне обладнання.

- Умови постачання продукції - "DDU, місце призначення Старобешівська ТЕС, с.м.т. Новий Світ Старобешівського району Донецької області, Україна" Умови постачання трактуються відповідно до INCOTERMS 2000.
- Термін постачання не пізніше 31.10.2004 р.
- Якість продукції має відповідати чинним в Україні ДСТам і ТУ для неї і підтверджуватися сертифікатом якості виробника.

Комерційні пропозиції мають бути надані не пізніше 17.00 02.09.2004 р. за адресою: панові Шевченко В. А., Старобешівська ТЕС, с.м.т. Новий Світ Старобешівського району Донецької обл. Україна, 87230

Телефон: секр. (06253) 77-3-59 канцелярія (06253) 77-3-63 ГУП(062) 332-23-33
Телефакс: (062) 332-23-33
E-Mail: pmu@sbgres1.gcde.db.energy.gov.ua

Постановою господарського суду Кіровоградської області (25022, м. Кіровоград, вул. Луначарського, 29) від 15.06.04 р. по справі № 14/163 визнано банкрутом приватне підприємство «Торговий дім «Бобринець» код ЄДРПОУ 30385068 (27200, Кіровоградська обл., м. Бобринець, вул. Орджонікідзе, 2).

Ліквідатором призначений арбітражний керуючий Заболотний Г. В. (Ліцензія АА № 047950 від 19.10.01 р., 25006, м. Кіровоград, вул. Леніна, 23).

Господарським судом Чернівецької області (58010, м. Чернівці, вул. О. Кобилянської, 14) порушено справу № 7/132/6 про банкрутство приватного підприємця Лебідь Руслана Вікторовича (і. к. 2410902337) (58000, м. Чернівці, вул. Комарова, 54/15, р/р 2040762/980 у АППБ «Аваль» м. Чернівці, код ЄДРПОУ 2410902337).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Унгуряну Доріна Віореловича (58032, м. Чернівці, вул. Головна, 204-д/5, ліцензія АА № 630024 від 10.11.2003 р.).

Заяви кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня опублікування оголошення.

Господарський суд Полтавської області (36000, м. Полтава, вул. Зигіна, 1) постановою № 7/327 від 15.07.2004 р. визнав банкрутом Новосанжарську районну спілку споживчих товариств (39300, Полтавська область, смт. Нові Санжари, вул. Жовтнева, 30, код ЄДРПОУ 01763792, р/рахунок 26002363783067 в ПГРУ «ПриватБанк», МФО 331401).

Ліквідатором призначено Гнідого Миколу Івановича (ліцензія № 783015 від 22.03.2004р.) 36040, м. Полтава, вул. Героїв Сталінграду, 34/24-а, к.1, кв.348.

Шановні Акціонери!
Повідомляємо, що ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ акціонерів Закритого акціонерного товариства «Чернігівспецбуд» відбудуться 29 вересня 2004 року о 16.00 за юридичною адресою товариства: 14011, м. Чернігів, вул. М. Коцюбинське шосе,1. Реєстрація акціонерів з 15.00 по 15.45 за місцем проведення зборів.

Порядок денний:
1. Звіт правління про результати фінансово-господарської діяльності товариства за 2003 - 2004 роки. 2. Звіт ревізійної комісії про результатах діяльності за 2003 - 2004 роки. 3. Звіт Спостережної Ради по результатам діяльності за 2003 - 2004 роки. 4. Внесення змін до Статуту товариства. 5. Прийняття та затвердження нової редакції Статуту товариства. Акціонерам товариства мати при собі документ, що засвідчує особу, представникам акціонерів - довіреність, оформлену згідно з законодавством України, та документ, що засвідчує особу.

Правління Закритого акціонерного товариства «Чернігівспецбуд».

ТОВ «НПК-Контакт»
повідомляє про свій намір створити ЗАТ «Виробничо-комерційна фірма «Інвестгруп», проведення зборів засновників призначено на 16 серпня 2004 р. о 14.00 год. за адресою: 93103, м. Лисичанськ Луганської області, вул. 9 травня, 54.

САМОЛІКВІДУЄТЬСЯ
Товариство з обмеженою відповідальністю «Сантхесервіс», Код за ЄДРПОУ 31413221. Претензії кредиторів приймаються протягом двох місяців за адресою: проспект Маяковського, 5, телефон 548-10-01.

Дніпропетровська філія Агентства з питань банкрутства (Організатор конкурсу) проводить повторний конкурс з продажу майна підприємства-боржника - БАТ „Електрон-Газ”

(справа № 526/17/03) яке розташоване за адресою: Дніпропетровська область, м. Жовти Води, вул. Гагаріна, 40. Лот №1 - дренажна насосна станція зворотного водопроводу; внутрішньоплощадочні мережі водопроводу; господарський питний водопровід; перемичка водопроводу на очисні споруди; водопровід технічної води; водопровід питної води, початкова ціна - 55780 грн. 00 коп. в т.ч. ПДВ. Лот №2 - будівля №5 в т.ч.: адміністративно-інженерний корпус, конференц-зал, одноповерхова частина будівлі; галерея між будівлею №5 та будівлею №6, початкова ціна - 523649 грн. 00 коп. в т.ч. ПДВ. Лот №3 - будівля №39 (насосна пенного пожежотушення); споруда №40 (резервуар для розтину ПС); споруда №49 (резервуар піноутворювач), початкова ціна - 15809 грн. 00 коп. в т.ч. ПДВ. Лот №4 - гуртожиток, початкова ціна - 327474 грн. 00 коп. в т.ч. ПДВ. Лот №5 - споруда №13 (насосна станція); будівля №56 (насосна станція зворотної води); споруда №10А (пункт станції управління); споруда №23, ТП-57, початкова ціна - 105466 грн. 00 коп. в т.ч. ПДВ. Лот №6 - споруда №19 (пусковий корпус каналізаційного відстійника); споруда №25 (пусковий корпус резервної води); споруда №55 (4-х секційна градирня); споруда №251 (дільниця тимчасового захоронення); каналізаційний колектор від заводу до очисних споруд, початкова ціна - 65124 грн. 00 коп. в т.ч. ПДВ. Лот №7 - телефоні мережі у т.ч.: телефоні мережі АТС 2,3, телефоні мережі АТС 2, станційний зв'язок; диспетчерський зв'язок; прямий зв'язок; радіофікацій житлового будинку; мережі телефонного зв'язку та радіо, початкова ціна - 17613 грн. 00 коп. в т.ч. ПДВ. Фіксовані умови конкурсу: 1) відсутність у претендента кредиторської заборгованості перед БАТ „Електрон-Газ”, дебітори БАТ „Електрон-Газ” до конкурсу не допускаються до погашення заборгованості; 2) оформлення договору купівлі-продажу здійснюється за рахунок покупця; 3) переоформлення права користування земельними ділянками, прилеглими до будівель та споруд, що продаються, здійснюється за рахунок покупця; 4) зобов'язання покупця щодо щомісячної компенсації БАТ „Електрон-Газ” витрат пов'язаних з утриманням та оподаткуванням земельної ділянки, прилеглої до будівель та споруд, що продаються з дня визначення переможця конкурсу, до моменту переоформлення права користування земельною ділянкою на покупця.

Гарантійні внески (5% від початкової ціни) та реєстраційний збір - 17 грн. перераховуються на рахунок Організатора конкурсу - філія ДГУ Агентства з питань банкрутства в Дніпропетровській області: п/р 26006351680200 в ДФ АППБ „Аваль” МФО 305653, код ЄДРПОУ 26252710 до 09.09.2004р. включно. Заявки на участь в конкурсі та конкурсні пропозиції приймаються до 09.09.2004р. включно за адресою: 49000, м. Дніпропетровськ, вул. Комсомольська, б.48, кім. №3, з 9.00 до 18.00 (крім вихідних та святкових днів). З питань оформлення участі в конкурсі звертатися за тел. (056) 744-19-31. З питань ознайомлення з переліком та станом майна звертатися за тел. (05652) 2-40-01.

Конкурс відбудеться 13.09.2004р. об 10.00 за адресою: м. Дніпропетровськ, вул. Комсомольська, б.48, кім. №2.

Філія ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області та ліквідатор ДУБК Корпорація "Укрмонтажспецстрой"

повідомляють про проведення конкурсу з продажу активів. На конкурс виставляються слідуочи активи ДУБК Корпорація "Укрмонтажспецстрой": 1. Автовантажник, 5тн, 1988 р., початкова ціна продажу - 5000,00 грн., без ПДВ, гарантійний внесок - 250,00 грн. 2. Електровантажник ЕП-103К, 1987р., початкова ціна продажу - 540,00 грн., без ПДВ, гарантійний внесок - 27,00 грн. 3.Вантажник ЕВ -717, 1987р., початкова ціна продажу - 1400,00 грн., без ПДВ, гарантійний внесок - 70,00 грн. Гарантійний внесок у розмірі 5% від початкової ціни реалізуемого майна та реєстраційний збір для реєстрації учасників конкурсу - 17,00 грн. перераховуються на р/р. 260077397 в ДОД АППБ "Аваль" м. Донецька, МФО 335076, ОКПО 26252727, Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області. Для участі у конкурсі необхідно надати письмову заяву та конкурсну пропозицію організатору конкурсу Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області, розташованому за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. Строк надання заяв 25 календарних днів із дня публікації у газеті по 10 вересня 2004г. включно. Конкурс відбудеться після 30 календарних днів із дня публікації інформації 16 вересня 2004г., у Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області о 11.00 год. за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. **Довідки за телефонами:** 304-77-83, 304-37-21 та на сайті ФДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області: **bankruptcy.internet.dn.ua**

Господарським судом міста Києва, 01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-б за заявою Державної податкової інспекції у Печерському районі винесено постанову по справі № 43/112 від 21.07.2004 р. про визнання банкрутом та відкриття ліквідаційної процедури щодо: Товариства з обмеженою відповідальністю «БІП» (03150, м. Київ, вул. Червоноармійська, 23, кв. 52, р/р 260002856255002/840, 26008285625015/978, 26041285625005/980, 6001285625001/980 в Київському РУ «Приватбанк», МФО 321842, р/р 2600600002293/980 в АКБ «Правекс-Банк», МФО 321983, код 30965990). Ліквідатором по справі 43/112 призначений арбітражний керуючий Науменко О. А., ліцензія АА № 419213 від 25.09.2002 р., контактний тел.: 8-(067)-792-07-59.

Правління АК «Промислово-фінансовий банк» повідомляє акціонерів про проведення позачергових загальних зборів акціонерів 1 жовтня 2004 року.

ПОРЯДОК ДЕННИЙ:

1. Про відкликання та обрання членів Правління банку.

Початок зборів о 12 год. Реєстрація акціонерів та їх представників 1 жовтня 2004 року з 11 год до 11 год 40 хв.

Для участі у зборах при собі мати:

- акціонерам — паспорт або інший документ, що посвідчує особу;
- представникам акціонерів — доручення, завірене належним чином відповідно до законодавства України.

Місце проведення зборів: м. Кременчук, квартал 278, буд. 22Б, АК "Промислово-фінансовий банк", Кременчуцька філія.
Довідки за телефоном: 8 (044) 246-80-26.

Приватне підприємство «Україна» (м. Одеса, вул. Серова, 33, код ЄДРПОУ 31851264) визнано банкрутом Постановою Господарського суду Одеської області від 22.07.2004 р. Претензії приймаються ліквідатором Ковтун Л. І. протягом 30 днів.

Товариство з обмеженою відповідальністю “Поул-Позишн”
(ЄДРПОУ 31105959, юридична адреса: 49000, м. Дніпропетровськ, вул. Героїв Сталінграду, буд. 123, кв. 14) **оголошує про свою ліквідацію.**

Претензії приймаються протягом 2-х місяців за тел.:
8 (066) 711-77-41.

ОГОЛОШЕННЯ

Господарський суд Івано-Франківської області (76000, м. Івано-Франківськ, вул. Шевченка, 16) 12.07.2004 р. порушив справу № Б-7/106, про банкрутство Закритого акціонерного товариства «ЕНЕРГОБУДІВНИК» (м. Бурштин, Галицького району, Івано-Франківської області, код ЄДРПОУ 00120075), р/р 26001301690658, Промінвестбанк, МФО 336462.

Розпорядник майна Літоцький Святослав Володимирович (вул. Шевченка, 9, м. Івано-Франківськ).

Претензії кредиторів і заяви санаторів приймаються протягом тридцяти днів від дня опублікування.

Господарським судом Львівської області (79010, м. Львів, вул. Личаківська, 81) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру, постановою від 15.07.04 р. по справі № 6/114-8/71 Кам'янка - Бузького об'єднання «Райагробуд», м. Кам'янка-Бузька, код ЄДРПОУ 03585099.

Ліквідатором призначено Качура Микола Васильовича ліцензія АА 719751 (79014, м. Львів, вул. Буцманюка, 92/б, кв. № 2).

Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Господарським судом Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) ухвалою суду від 29.06.2004 року по справі № 19/113(04) порушено провадження про банкрутство та розпочато процедуру розпорядження майном товариства з обмеженою відповідальністю «Родіна» (юридична адреса: 72000, Запорізька область, Призовський район, с. Георгіївка, вул. Леніна, 46), код ЄДРПОУ 03750753, р/р 26003325014720 Мелітопольська філія «Укрсоцбанк», МФО 313463, м. Мелітополь.

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Іщенко В. Д., ліцензія АА № 719771 (72311, м. Мелітополь, а/я-21, тел. (0619) 42-09-74). Письмові заяви кредиторів і санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Загублено свідоцтво про реєстрацію платника ПДВ за № 27740828, інд. № 226620820074 виданий на ім'я ТОВ «Вікторія» В-Бурлуцькою ДПА 11.07.1997 р. вважати не дійсним.

Господарський суд Вінницької області (21036, м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7), постановою від 13.01.2004 р. у справі № 5/598-03 ТОВ «Агропродекспорт», код ЄДРПОУ — 30870569, вул. Київська, 55, м. Жмеринка, Вінницької обл. визнав боржника банкрутом та відкрив ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Тушевського Ю. В., ліцензія АА № 250425 від 29.03.2002 р., м. Вінниця, тел. 8-(0432)-35-63-09 (21016, м. Вінниця, вул. 40-річчя Перемоги-27-А, кімн. 57).

Господарський суд Сумської області (40477, м. Суми, вул. Рибалка, 2) постановою від 02.08.2004 р. у справі № 6/45-04 визнав Товариство з обмеженою відповідальністю «Недригайлів Райагробуд» (42100, Сумська область, смт. Недригайлів, код за ЄДРПОУ 03586489, п/рахунок № 260007214 в Недригайлівському відділенні СОД АППБ «Аваль», МФО 337483) банкрутом і відкрив ліквідаційну процедуру. Ліквідатором банкрута призначено Скляр Валентина Васильовича (ліцензія серії АА № 487710 від 30.04.2003 р., адреса: 40011, м. Суми, пр-т Шевченка, 10, кімн. 109).

Господарський суд АР Крим (95000, АР Крим, м. Сімферополь, вул. К. Маркса, 18) Постановою від 22 липня 2004 року в Справі № 2-6/614-2004 р. визнав банкрутом і відкрив ліквідаційну процедуру відносно Сільськогосподарського підприємства Товариства з обмеженою відповідальністю «ПОБЕДА». Ідентифікаційний код № 03759792. Юридична адреса: 98450, АР Крим, Бахчисарайський район, с. Долине, вул. Леніна, 38. Р/рах. № 26004376 в БФ КРД АППБ «АВАЛЬ» у м. Бахчисарай, МФО 324344. Ліквідатором призначений арбітражний керуючий КРАСОВ Олег Ігорович (Ліцензія серія АА № 047663 від 24.07.2001 р.); 95000, м. Сімферополь, Поштамт, а/с 111; тел. 8-(0652)-51-15-63. Заяви кредиторів з вимогами до боржника приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Господарським судом Донецької області, 83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157, 02 липня 2004 року порушено справу про банкрутство № 15/128 Б та введено мораторій на задоволення вимог кредиторів «Дочірнього підприємства ВАТ «Донбасенергобуд» БМУ «Зугресенергобуд», 86783, м. Зугрес, Донецької області, Будмайданчик, ЗКПО 00119770, р/р 26008301685307 у відділенні Промінвестбанка, м. Харцизьк, Донецької області, МФО 334345. Розпорядником майна призначена Атаманенко Світлана Вікторівна, Ліцензія № 419436, адреса: 84500, Донецька обл., м. Артемівськ, вул. Леніна, 14/22. Заяви кредиторів приймаються протягом одного місяця з дня опублікування оголошення.

Філія ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області та керуючий санацією ВАТ "Єнакіївський коксохімічний завод", повідомляють про проведення конкурсу з продажу активів. На конкурс виставляються слідуючи активи ВАТ "Єнакіївський коксохімічний завод", які знаходяться за адресою: м. Єнакієве, вул. Марата, 1: 1.Автотранспортні засоби (5 один. - МАЗДА (1992 - 1994р.р. випуску), початкова ціна продажу - 28540,00 грн., без ПДВ, гарантійний внесок - 1427,00 грн. 2. Будівлі та споруди (під розборку), початкова ціна продажу-120520,00грн., без ПДВ, гарантійний внесок - 6026,00 грн. Гарантійний внесок у розмірі 5% від початкової ціни реалізованого майна та реєстраційний збір для реєстрації учасників конкурсу-17,00грн. перераховуються на р/р. 260077397 в ДОД АППБ „Аваль”, м. Донецька, МФО 335076, ОКПО 26252727, Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області. Для участі в конкурсі необхідно надати письмову заяву та конкурсну пропозицію організатору конкурсу Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області, за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. З фіксованими умовами конкурсу можна ознайомитись у організатора конкурсу. Строк надання заяв 25 календарних днів з дати публікації в газеті по 06 вересня 2004г. включно. Конкурс відбудеться після 30 календарних днів з дати публікації інформації 13 вересня 2004г., о 1100 год. за адресою: м. Донецьк, пр - т Комсомольський, 8 в Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області. Довідки за телефонами 304-37-21, 304-77 -83 та на сайті: **bankruptcy.internet.dn.ua**

Господарський суд м. Києва (01030, м. Київ-30, вул. Б. Хмельницького, 44-б) ухвалою від 27.07.2004 р. порушив провадження по справі № 43/531 про визнання банкрутом Товариства з обмеженою відповідальністю «Міжрегіональна асоціація теле- і радіомовників «Творче об'єднання «НАРТ» (адреса: 03148, м. Київ, пр-т 50-річчя Жовтня, 2-б, п/р № 26009506485000 у філії ЗАТ «Перший Український Міжнародний банк» м. Києва, МФО 322755, п/р № 2600300002447 у АКБ «Правекс-Банк» м. Київ, МФО 321983, код ЄДРПОУ 22967044). Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Білодід Галину Миколаївну, ліцензія серії АА № 047839 видана Міністерством економіки та з питань європейської інтеграції України 19.10.2001 р. (адреса: 03143, м. Київ-143, а/с № 6, тел. (044) 266-78-39). Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом тридцяти днів з дня опублікування оголошення.

Постановою Господарського суду Сумської області від 18.09.03 № 7/15 визнано банкрутом ТОВ «Агрофірма «Дружба» (Сумська область, Тростянецький район, с. Поляне, код 30133744) та відкрито ліквідаційну процедуру. Постановою Господарського суду Сумської області від 30.10.03 № 7/64 визнано банкрутом ВАТ «Ямпільський «Агрохім» (Сумська область, Ямпільський район, смт. Ямпіль, вул. Леніна, 7, код 05490782) та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Кекіна Олександра Валентиновича, ліцензія АА № 668271 від 22.09.03. Поштова адреса: 40007, м. Суми, вул. Борова, 45, кв. 13. Ліквідатор реалізує майно банкрута (транспортні засоби, сільськогосподарські машини, нерухоме майно). Перелік умови придбання майна за т. (0542) 213427.

До уваги акціонерів ЗАТ «Науково-медичний центр «Клініка сімейної медицини»! Повідомляємо, що загальні збори акціонерів товариства відбудуться 25.09.2004 р. у Дніпропетровську за адресою: вул. Ленінградська, 61, актовий зал. Початок об 11.00. **Порядок денний:** 1. Звіт ревізійної комісії про свою діяльність за 2003 рік. Висновок ревізійної комісії по річному звіту та балансу ЗАТ «НМЦ «КСМ» за 2003 рік. Затвердження балансу ЗАТ «НМЦ «КСМ» за 2003 рік. 2. Звіт директора про діяльність ЗАТ «НМЦ «КСМ» за 2003 рік. Акціонерам мати при собі документ, що посвідчує особу. Уповноваженим особам, крім того, мати доручення. Початок реєстрації з 9.00 до 10.45. Телефон для довідок: (056) 778-61-69.

ДИРЕКЦІЯ ВАТ «ЕЛЕКТРОПРИЛАДПОСТАЧ» повідомляє про проведення загальних зборів акціонерів, які відбудуться 30 вересня 2004 року об 11 год. у приміщенні ВАТ «Електроприладпостач» за адресою: м. Київ, вул. Радищева,3.

ПОРЯДОК ДЕННИЙ: 1. Звіт дирекції ВАТ «Електроприладпостач» про результати фінансово-господарської діяльності товариства за 2003 рік. 2. Висновки ревізійної комісії про результати фінансово-господарської діяльності ВАТ «Електроприладпостач». Реєстрація акціонерів та їх представників буде проводитись 30 вересня 2004 року з 10 год. до 11 год. за місцем проведення зборів. Для реєстрації учасникам загальних зборів акціонерів при собі необхідно мати паспорт або інший документ, що посвідчує особу, а для уповноважених представників акціонерів, крім того, оформлені відповідним чином доручення на передачу їм права голосу на зборах. Необхідну інформацію можна отримати за телефоном: 408-49-09; 408-60-11.

Волинська Філія Агентства з питань банкрутства проводить аукціон з продажу майна підприємства-банкрута ВАТ «Сарненська меблева фабрика», що знаходиться за адресою: Рівненська область. м. Сарни, вул. Белгородська, 13. Лот 1 - Формовочний цех інв. № 3 корисною площею 2437,7 кв. м. Початкова ціна 116561 грн. в т. ч. ПДВ. Лот 2 - Підтопок інв. № 2 корисною площею 125,4 кв. м. Початкова ціна 8738 грн. в т. ч. ПДВ. Лот 3 - Побутові приміщення інв. № 10 корисною площею 306,3 кв. м. Початкова ціна 28662 грн. в т. ч. ПДВ. Лот 4 - Частина прохідної корисною площею 5 кв. м. Початкова ціна 280 грн. в т. ч. ПДВ. Лот 5 - Садочне відділення корисною площею 326,4 кв. м. Початкова ціна 20834 грн. в т. ч. ПДВ. Гарантійні внески учасників (6 % від початкової ціни) реєстраційний збір - 17 грн. перераховуються організатору торгів на р/р 260012748 в АППБ «Аваль», м. Луцьк, МФО 303569, код 26297428 до 10.09.2004 року. Заяви на участь в торгах приймаються до 10.09.2004 року за адресою: м. Луцьк, пр. Грушевського, 30/161, тел. (0332) 77-63-59. Аукціон відбудеться 14.09.2004 р. об 11 години за адресою: м. Луцьк. пр. Грушевського, 30/161.

Господарським судом Сумської області 21.06.2004 року ухвалою по справі № 12/66-04 порушена справа про банкрутство Дочірнього підприємства «Будмехсервіс» ВАТ «Сумбуд» (40030, м. Суми, пров. 2-й Заводський, 12, код за ЄДРПОУ 32185485, п/р № 26007301704066 в ЦВ ПІБ м. Суми, МФО 337278. Адреса господарського суду: 40011, м. Суми, вул. Рибалка, 2. Розпорядником майна призначений Оскорбін Артем Георгійович, ліц. АА № 249704 від 19.10.2001 року (40011, м. Суми, вул. Супруна, 7, кв. 12, т. (0542) 21-09-29).

Господарським судом Полтавської області (36000, м. Полтава, вул. Зигіна,1) по справі № 8/439 постановою від 20.11.2003 р. СВК «Орчик» (код ЄДРПОУ № 03770968, 39500, Полтавська обл., Карлівський район, с. Климівка) визнано банкрутом. Відкрита ліквідаційна процедура. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Гриценка Івана Павловича (ліцензія № 487797 від 30.04.2003 р.). Претензії кредиторів приймаються протягом одного місяця з дня публікації за адресою: 36009, м. Полтава, вул. С. Кондратенка, 6.

Господарським судом Львівської області порушено справи про банкрутство за заявою ДПІ у Львівській області до ЗАТ «Діброва», справа № 6/52-7/24, юридична адреса: 82300, м. Борислав, вул. Дрогобицька, 94а, код ЄДРПОУ 02030229, р/р 26009301450037 у Бориславському відділенні Промінвестбанку, МФО 325406. Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Я. Онушканича (ліцензія від 04.02.03 № 484203), що проживає за адресою: м. Львів, вул. Стрийська, 716/3. Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом тридцяти днів від дня опублікування цього оголошення.

ТОВ «Автосельснаб», код ЗКПО 32007913 повідомляє про свою ліквідацію. Претензії приймаються протягом 2-х місяців з дня опублікування оголошення.

Постановою Господарського суду Черкаської області від 23 червня 2004 року по справі № 08/493 за заявою Звенигородської ОДПІ Сільськогосподарське товариство з обмеженою відповідальністю «Хижинське», с. Хижинці Лисянського району Черкаської області (ідентифікаційний код 03791166) визнано банкрутом, по відношенню до банкрута відкрита ліквідаційна процедура. Ліквідатором СТОВ «Хижинське» з 23.06.04 р. призначений ліцензований арбітражний керуючий Нікіфоров І. К. м. Черкаси, вул. Різдяна, 170.

Адміністрація кооперативного підприємства «Очаківський ринок» індекс 57500, Миколаївська область, м. Очаків, вул. Луначарського, 32 повідомляє, що за рішенням загальних зборів Засновників від 23.07.2004 року статутний фонд підприємства змінено в сторону зменшення з 53,3 тис. грн. до 24,4 тис. грн. та внесено відповідні зміни і доповнення до установчих документів. Претензії і зауваження кредиторів надсилати на адресу: індекс 57500, Миколаївська область, м. Очаків, вул. Луначарського, 32, телефон для справок: 2-25-39.

Постановою Господарського суду Житомирської області від 13.07.2004 р. по справі № 4/21 «Б» визнано банкрутом ВАТ «АТП 11849» Ін. к. 03116720 м. Новоград-Волинський Житомирської області. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Дунаєвського Ю. Б. (10009, м. Житомир, абонентська скринька А-С 62. Ліцензія арбітражного керуючого серії АА № 250042 від 19.11.2001 р.)

Господарським судом Херсонської області (73000, м. Херсон, вул. Горького, 18) порушено справу № 5/49-Б про банкрутство комунального підприємства «Житловик» (74800, Херсонська область, м. Каховка, вул. Луначарського, 6, код ЄДРПОУ 05449880, р/р 260092014 в Каховській філії АППБ «Аваль», МФО 352509). Розпорядником майна призначено Серову Ольгу Юліанівну ліц. АА № 249908 від 22.10.2001 року. Заяви кредиторів до боржника приймаються протягом одного місяця з дня опублікування оголошення.

Господарським судом Херсонської області (73000, м. Херсон, вул. Горького, 18) порушено справу № 5/59 Б про банкрутство комунального підприємства «Комбінат комунальних підприємств» (74800, Херсонська область, м. Каховка, вул. Пушкіна, 112, код ЄДРПОУ 03355436, р/р 26000733 в Каховській філії АППБ «Аваль», МФО 352509). Розпорядником майна призначено Серову Ольгу Юліанівну ліц. АА № 249908 від 22.10.2001 року. Заяви кредиторів до боржника приймаються протягом одного місяця з дня опублікування оголошення.

Знаменита Руслана має чудових молодших сестричок

ЗНАЙ НАШИХ!

Зугорського Балатонфюрета повернувся чернівецький хореографічний ансамбль «Україночка». Дівчата привезли гран-прі фестивалю-конкурсу «Балатон—Мистецтво—Молодість», на якому за перемогу змагалися колективи з Болгарії, Литви, Латвії, Німеччини, Росії, Франції, України та інших держав. Юні чернівчанки настільки сподобалися журі та гостям, що як винажок їм надали можливість під час гала-концерту станцювати майже всі свої танці.

Найбільший фурор викликали композиції «Шахове королівство» та «Купальський віночок». Та особливо хвилювалися юні артисти під час церемонії нагородження: здавалося, про них забули. Ніби цілу вічність оголошували назви інших учасників-дипломантів. Аж нарешті голова журі виголосив зугорською рідне: «Україночка», Україна, гран-прі». А потім відзначив, що це вже другий — після Руслани — цього річний триумф українців.

«Україночка» — відомий в танцювальному світі колектив. Дівчата вже перемагали на «Підмосковному хороводі» у Росії, «Серпантині» у Румунії, «Метаксі-2002» у Греції, «Золотому руні» в



Грузії. А нині переможниця «Балатону» запросили до США. У репертуарі юних танцюристок австрійський, грецький, польський, китай-

ський, арабський та інші танці, але, як і «дикі» Русланіні, публіку найбільше зворушують наші національні.

Сергій СУЛИМА.

Театр пісні в райцентрі

Таким може похвалитися не кожний обласний центр, а щоб районний... У Саврані, розташованій у крайній північній точці регіону, за 200 з лишком кілометрів від Одеси, такий театр, уявіть собі, є. Коли я сказав про це одному із заповзятливих театралів-одеситів, той лиш скептично посміхнувся: — Назватися можна як завгодно... Безперечно. Але як же тоді визнання театру «Савра» на престижних акціях? Його вихованка Валентина Костомарова на міжнародному фестивалі «Біля Чорного моря» в Ялті виборює першу премію, а на всеукраїнській «Червоній руті» — другу.

А нещодавно з легкої руки ентузіастів «Саври», до п'ятиріччя колективу, у віддаленому райцентрі відбувся фестиваль аматорської пісні та поезії. Старалися не для себе — для земляків. Вони, вважають у театрі, — найщиріші і найпалкіші шанувальники.

Георгій ВОРОТНЮК.

Одеська область.

ВІТЧИЗНЯНИЙ СТИЛЬ

р

Коли голова — будівельник

На 65 мільйонів гривень підрядних угод уклали на нинішній рік будівельні організації Херсона. Це в 2,5 рази більше, ніж попереднього року. Введено в експлуатацію 47 тисяч квадратних метрів житла. Це четверта частина того, що здавали за радянської влади. З огляду на те, що протягом десятиліття житло в місті за бюджетні кошти не зводили, є підстави говорити про підвищення виробничої активності, зазначає міський голова Херсона Володимир Сальдо. Будівельник за фахом, найпереконливішим доказом того він вважає черги біля прохідних цегельних заводів.

Алла БРУСИЛОВА.

Херсон.

На знімку: херсонський міський голова Володимир Сальдо (праворуч) — на одному з будівельних об'єктів міста.



Фото Володимира МАРУСА.

Голос України

Г А З Е Т А В Е Р Х О В Н О Ї Р А Д И У К Р А Ї Н И

Редактор номера Яків ГАЛЬЧЕНКО.

Редколегія: Віталій ЖЕЖЕРА, Леонід БРОВЧЕНКО, Іван ІЛЛЯШ, Анатолій ГОРЛОВ, Світлана ПИСАРЕНКО, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій СУДДЯ.

Передплата на газету «Голос України» (on-line) за адресою: www.dnepropochta.dp.ua; www.presa.ua



CHAMPIONS LEAGUE (Початок на 1-й стор.).

Футбол. Ліга чемпіонів. Третій кваліфікаційний раунд. 11 серпня. «Шелбурн» (Ірландія) — «Депортиво» (Іспанія). 0:0. «Црвена Звезда» (Сербія) — ПСВ (Нідерланди). 3:2. «Байер» (Німеччина) — «Банік» (Чехія). 5:0. «Базель» (Швейцарія) — «Інтер» (Італія). 1:1. «Ференцварош» (Угорщина) — «Спарта» (Чехія). 1:0. «Нова Горіца» (Словенія) — «Монако» (Франція). 0:3. «Вісла» (Польща) — «Реал» (Мадрид, Іспанія). 0:2. «Русенборг» (Норвегія) — «Маккабі» (Ізраїль, Гаїфа). 2:1. «Динамо» (Румунія) — «Манчестер Юнайтед» (Англія). 1:2.

«Шахтар» (Україна, Донецьк) — «Брюгге» (Бельгія). 4:1. Голи: Агахова, 15, Балабан, 50, Маріка, 70, Воробей, 78, Брандау, 90+1.

«Шахтар»: Лаштувка, Стойкан, Рац, Вукіч (Дуляй, 79), Маріка (Брандау, 86), Воробей, Агахова (Срна, 58), Тимошук, Матузале, Левандовський, Беркеуан.

«Брюгге»: Бутіна, Симонс, Розегнал, Ван дер Гейден, Клемент, Вергейнен (Сетернес, 81), Енглебер, Чех (Стойка, 81), Балабан, Спілар, Ланге (Віктор, 81).

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Платні матеріали.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для фізичних осіб — 40224, 08775 для підприємств і організацій — 60955. Передплатна ціна: для фізичних осіб — 3,30 грн, та 2,00 грн. для підприємств і організацій — 6,00 грн на місяць. Ціна в роздрібній мережі — договірна. Загальний тираж 159037.

Шукають міжнародного артиста

Телеканал «Росія» оголосив про старт міжнародного телепроекту «Народний артист-2»

У минулому сезоні телешоу «Народний артист» відбувалося так: журі шукало на одній шостій частині суші молодих людей, що співають. Потім тисячі юнаків і дівчин з Росії, Казахстану, Прибалтики, України приїхали на відбірні тури. За результатами щотижневих голосувань телеглядачів талантів ставало дедалі менше, доки не залишився один — хлопець з Мурманська, Олексій Гоман, якого телеглядачі і назвали народним артистом. Й інших фіналістів не забули: з Олександром Панайотовим із Запоріжжя записала дует Лариса Доліна, інші випустили збірний альбом, успішно гастролюють.

Успіх телешоу «Народний артист» спонукав організаторів на розширення проекту. Тепер буде «Народний артист-2». Основна відмінність цього музичного конкурсу від попереднього в тім, що він буде міжнародним. Відбірні тури пройдуть не тільки в Москві, а й у Києві, Мінську. І вибирати народного артиста будуть телеглядачі не лише Росії.

Поборотися за звання народного артиста може будь-який бажуючий віком від 18 до 25 років, він повинен мати талант і горіти бажанням співати на великій сцені. Відбірний тур у Києві відбудеться 16 і 17 серпня.

Ірина ЦУШКО.

Упевнено й душевно

Попереджено: Тимошука, 11, Вукіча, 20, Балабана, 39, Левандовського, 72.

Арбітр — Том Генніген Овребо (Норвегія).

Донецьк. РСК «Олімпійський». 25 000 глядачів.

«Вуглярі», що особливо приємно, нарощують переможний темп. І проти «Брюгге» (в першому таймі і під кінець зустрічі) мали велику перевагу. От лише після перерви донеччани на певний час дозволили суперникові збити темп і одразу пропустили. Однак ця тимчасова невдача лише розіграла підопічних Луческу.

Порадував усіх прихильників українського футболу Андрій Воробей, котрий, продемонструвавши високу індивідуальну майстерність, створив маленький шедевр — ефектно забив дуже важливого м'яча. А ще за кілька хвилин він виявився чудовим асистентом, коли зробив результативну передачу Брандау. Добра форма цього форварда дає надію, що й за збірну він гратиме так само успішно, як за свій клуб.

А ось що сказав Андрій після зустрічі:

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України» Зам. 3011149.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року. Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4. ☎ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 454-84-92; телефакс — 234-72-54; відділ реклами — 449-72-53, 454-81-34, 454-81-44; телефакс — 449-85-62.

✉ E-mail: mail@golos.com.ua — загальний reklama@golos.com.ua — відділ реклами let@golos.com.ua — відділ листів foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

Internet: <http://uamedia.visti.net/golos>

Музей у селі

Виповнилося сорок років музею Федора Павловича Решетникова, в якому зберігається оригінал відомої за радянських часів картини «Знову двійка» (на знімку). А розмістився музей у звичайній сільській школі села Сурсько-Литовське на Дніпропетровщині. Крім численних репродукцій, тут в окремій кімнаті експонуються і двадцять полотен-оригіналів живопису знаного майстра пензля.

У середині минулого століття до села прибуло молоді подружжя вчителів-випускників. Ольга Семенівна та Іван Іванович Іванови і відкрили невідомий навіть для корінних мешканців факт: народний художник СРСР, дійсний член Академії мистецтв і лауреат багатьох престижних премій Федір Решетников родом з цього села. Так з'явилася ідея запросити відомого земляка в гості.

Федір Решетников відгукнувся і влітку 1965 року зустрівся на батьківщині. В подарунок привіз кілька своїх робіт з циклу «Челюскінська епопея». А учні зібрали чимало матеріалів про близьких і рідних Решетникова, його творчість, а також репродукції картин і відкрили в школі перший художній музей у сільській місцевості Дніпропетровщини. Потім понад двадцять років тривало по-земляцькому щире спілкування школярів Сурсько-Литовського зі своїм знаменитим вихідцем. А якось група учнів побувала у Москві в гостях у Решетникова, відвідала його майстерню. Після смерті Федора Павловича у 1988 його дочка Любов Федорівна — також, до речі, художниця — передала сурсько-литовському музею останні полотна батька, які на той час ще не встигли придбати престижні музеї та картинні галереї.

Микола НЕЧИПОРЕНКО.

Дніпропетровська область.



СПОРТ

— За рахунку 1:1 нам вдалося зламати хід боротьби на нашу користь завдяки волі до перемоги. Дуже важливим у психологічному плані був м'яч, забитий Марікою. Він повернув нам віру в успіх. Хоча не можна сказати, що якийсь із чотирьох забитих нами м'ячів був неважливий.

Наш суперник, як на мене, не дуже змінився. Хіба що в його атаці з'явився кілька нових виконавців. Либонь, ми додали у грі та трохи підросли. Стосовно матчу в Бельгії, то головне — належно налаштуватися. Варто виходити на поле, забувши про 4:1 у Донецьку, а так ніби було 0:0...

Наставник гостей Тронд Солвед подякував Богові, що його команда не зазнала поразки з ще більшим рахунком. Він віддав належне суперникам. І вважає, що вдома його команда має лише теоретичні шанси потрапити до групового турніру.

Мірча Луческу, тренер «Шахтаря»: — Ми зіграли доволі грамотно, дисципліновано, з великим бажанням перемогти. Вклали у гру серце й душу. Футболісти «Брюгге» були розгублені і нічого не розуміли. Це — перемога, але тільки в одному матчі. Головне, щоб вона привела до загального успіху...

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.